

LE SPORT

Lindros veut contraindre les Nordiques à l'échanger

Le jeune surdoué de Toronto n'amorcera pas la campagne 1991-1992 dans l'uniforme fleurdelisé. La stratégie d'Eric Lindros est très claire, écrit Maurice Dumas dans sa chronique. En demandant la lune et les étoiles, il veut contraindre les Nordiques à l'échanger à une autre équipe de la Ligue nationale. **S-5**



L'ÉCONOMIE

Le taux de croissance au Canada sera de 3,6 % en 1992

Selon une étude du Conference Board, le Canada affichera un taux de croissance de 3,6 % en 1992, plaçant le pays sur le même pied d'égalité que le Japon. **B-1**

LA RÉGION

Les Fidéens se baigneront dans le fleuve

La mairesse Andrée Boucher le promet : les gens de Sainte-Foy pourront se prélasser sur leur plage et se baigner dans leur fleuve, dès l'été prochain. **B-12**

LE QUÉBEC

Ryan ne se prononce pas sur les contraventions

Afin de ne pas mettre le feu aux poudres, Claude Ryan refuse de se prononcer sur la légalité des contraventions émises par les Peacekeepers de Kahnawake. **A-3**

LES ARTS

L'OSQ accueille son nouveau chef, Pascal Verrot



Fort d'une paix syndicale acquise pour au moins deux ans, l'Orchestre symphonique de Québec accueillait officiellement et fièrement, hier, son nouveau

directeur musical et chef d'orchestre attitré, M. Pascal Verrot, un Lyonnais. **A-12**

LE MONDE

L'Iranien Chapour Bakhtiar assassiné près de Paris

L'ancien premier ministre iranien Chapour Bakhtiar, et son chef de cabinet, Fouroush Katibeh, ont été assassinés, hier, à Suresnes dans la banlieue parisienne. **A-3**

L'INDEX

GÉNÉRAL	
Annonces classées	B-6 à B-10
Décès	B-10 et B-11
Économie	B-1 à B-5
Éditorial	A-14
Le Monde	A-8 à A-11
Où aller à Québec	A-15
Québec et l'Est	B-12
Week-end	A-12, A-13 et A-15

TABLOÏD

Bandes dessinées	S-15
Bridge	S-14
Ce soir à la télé	S-16
Horoscope	S-7
Météo	S-16
Mots croisés	S-14
Mot mystère	S-14
Sport	S-1 à S-13

LA MÉTÉO

Généralement ensoleillé. Ennuagement en fin de journée. Maximum : 24 à 27. Minimum : près de 15. Demain : nuageux avec quelques averses. **S-6**

Selon un sondage Angus Reid

Les Canadiens pourraient revenir aux conservateurs

TORONTO — Un sondage Angus Reid — LE SOLEIL promet aux conservateurs « de regagner le terrain perdu » s'ils livrent la marchandise sur leurs promesses de prospérité économique et d'unité nationale. Les Canadiens y tiennent tellement qu'ils seraient même prêts à passer par-dessus l'impopularité de Mulroney.

par MICHEL VASTEL
LE SOLEIL

«Il est encore trop tôt pour considérer que les conservateurs sont foutus», a déclaré

Angus Reid en commentant son sondage réalisé il y a deux semaines. Bien que la plupart des Canadiens croient que Brian Mulroney soit politiquement fini, une forte reprise économique et un règlement de l'im-

passé constitutionnelle les amèneraient à revoir leur position et à envisager de voter pour les conservateurs.

La nouvelle tombe à point pour le premier ministre qui a promis mercredi, à ses militants, une troisième victoire consécutive en 1993 s'ils restent unis derrière son gouvernement et ses deux priorités, «la prospérité économique et l'harmonie constitutionnelle» justement.

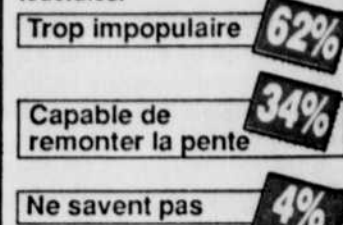
Le sondage, dont les résultats sont, par contre, plutôt inquiétants pour les libéraux et les néo-démocrates, révèle les grandes tendances suivantes :

- deux Canadiens sur trois, mais seulement la moitié des Québécois, pensent que Brian Mulroney est trop impopulaire pour gagner une autre élection ;
- mais 46 % d'entre eux seraient plus enclins à voter pour

Suite A-2, Sondage...



Brian Mulroney peut-il renverser la vapeur?
Brian Mulroney peut-il remporter les prochaines élections? Certaines personnes pensent qu'il ne pourra le faire en raison de son impopularité. D'autres, par contre, le croient en mesure de remonter la pente et de causer la même surprise que lors des dernières élections fédérales.



Infographie LE SOLEIL



C'est un John McCarthy tout souriant qui a quitté Damas hier en compagnie de son père, Pat (à gauche) et de son frère Andrew (à droite).

À Beyrouth

Une libération sitôt suivie d'un nouveau rapt

(D'après AFP, AP, NYTNS et Reuter) — Une organisation clandestine a annoncé hier soir à Beyrouth le rapt d'un ressortissant français, Jérôme Leyraud, quelques heures après la libération de l'otage britannique John McCarthy et au moment où des rumeurs persistantes font état d'une prochaine libération d'autres otages.

Si cet enlèvement se confirme, il est révélateur de dissensions au sein des preneurs d'otages.

« Nous avons enlevé le lieutenant des services de renseignements français Jérôme Leyraud, qui se cache sous le couvert d'une organisation humanitaire qui prétend aider les peuples », a affirmé dans un appel téléphonique au bureau d'une agence occidentale à Beyrouth un interlocuteur anonyme se réclamant de « l'Organisation de défense des droits des prisonniers ».

L'organisation clandestine affirme s'opposer à tout « marché » impliquant l'élargissement des occidentaux détenus au Liban tant que « tous les détenus en Israël et les prison-

niers politiques en Occident ne sont pas libérés ».

Ses communiqués, transmis par téléphone aux bureaux des agences de presse occidentales, sont brefs et laconiques : pas de phraséologie islamiste ou de formules coraniques, comme ceux de la plupart des précédents preneurs d'otages.

Jérôme Leyraud, 25 ans, dont aucune preuve de l'enlèvement n'a été fournie, est un des responsables au Liban de l'organisation humanitaire Médecins du Monde (MDM). Sa voiture a cependant été retrouvée vide hier soir, non loin

Suite A-2, Libération...

Éditorial en page A-14

Violente querelle Blais-Bouchard

TORONTO — Une journée ininterrompue de tractations autour de la résolution reconnaissant le droit du Québec à l'autodétermination s'est amorcée, hier, par un violent échange public entre deux têtes d'affiche du Parti progressiste-conservateur au Québec, le lieutenant politique Benoît Bouchard et l'organisateur en chef, son collègue ministre Pierre Blais.

par PIERRE-PAUL NOREAU
LE SOLEIL

« Je n'avais pas encore entendu deux Québécois s'engueuler comme ça en public dans le parti », expliquait l'une des personnes ayant assisté à la prise de bec au début de la journée d'hier devant au moins une vingtaine de personnes, mais en l'absence de journalistes.

Il est clair que le dossier constitutionnel qui sera tranché aujourd'hui constitue aux yeux des dirigeants du gouvernement fédéral l'enjeu majeur du congrès du Parti progressiste-conservateur.

Il est par ailleurs devenu à Toronto, selon certains, le prétexte d'une lutte de pouvoir entre MM. Blais et Bouchard, le premier promu tout récemment par Brian Mulroney à la tête de l'organisation au Québec.

Un conflit de personnalité opposant depuis belle lurette les députés de Louis-Hébert et de Charlesbourg, Suzanne Duplessis et Monique Tardif, est ultimement à l'origine de toute l'affaire, selon ceux qui connaissent très bien la dynamique interne du parti au Québec.

L'opposition suscitée par la résolution de Louis-Hébert au sein même de la délégation

québécoise, pourrait toutefois déboucher finalement sur une proposition de compromis. Sans rallier les plus nationalistes conservateurs du Québec, elle pourrait être appuyée par une majorité de délégués du pays au moment du vote.

Une première proposition d'amendement provenant de la circonscription torontoise de Willowdale, reconnaît à l'ensemble des dix provinces, plutôt qu'au Québec seulement, le droit à l'autodétermination. Une autre de Niagara Falls suggère dans la même veine, d'étendre ce droit à l'ensemble des Canadiens.

La députée de Louis-Hébert Suzanne Duplessis répétait pourtant encore, hier soir, qu'elle tenait au respect intégral de sa résolution, en raison de sa valeur symbolique comme signe de confiance et de respect du PC à l'endroit du Québec. Donc pas question dans un premier temps de la fonder dans celle plus large proposée par le comté de Bellechasse représenté par Pierre Blais. Pas question non plus d'accepter des amendements.

Le ministre Benoît Bouchard, qui n'hésitait pas le matin à hausser le ton pour défendre le respect de la proposition de Louis-Hébert, trouvait plus tard dans la journée un



certain mérite aux propositions d'amendement.

« Le principe fondamental que nous défendons, c'est celui du droit du Québec à l'autodétermination. Est-ce que la proposition d'amendement (de Willowdale) restreint cette habileté qu'aurait le Québec à définir son propre futur ? En principe, non », expliquait-il.

Benoît Bouchard réservait toutefois son jugement final, d'autant plus qu'un comité de trois personnes doit déterminer au départ si ces propositions d'amendement sont acceptables.

Pour le bras droit de Brian Mulroney, le Parti progressiste-conservateur ne doit pas perdre de vue que son gouvernement est celui qui devra faire les propositions pour sauver le Canada. Il serait peut-être sage, en conséquence, de ne pas risquer un refus sur la proposition de Louis-Hébert qui pourrait bien durcir le ton au Québec.

Plusieurs témoins du parti voient un danger aussi dans le reste du Canada avec la résolution de Louis-Hébert jugée à contre-courant de l'atmosphère de réconciliation perçue à l'heure actuelle. Ils craignent qu'elle soit saisie comme un défi.

Suite A-2, Querelle...

Autres textes en page A-4

Désobéissance civile

Les Premières Nations appuieront les Cris

(PC) — L'Assemblée des Premières Nations appuiera les Cris s'ils recourent à la désobéissance civile pour empêcher la réalisation du projet hydroélectrique de Grande-Baleine, dans le nord du Québec.

C'est ce qu'a fait savoir son leader, M. Ovide Mercredi, en déclarant que les Cris avaient presque épuisé tous les recours juridiques et politiques à leur disposition pour bloquer le projet. « Lorsqu'ils auront épuisé ces recours, à ce moment nous appliquerons une résistance soit passive, soit active, une désobéissance civile non violente », a-t-il déclaré hier.

Au cours d'une entrevue téléphonique de Mistassini, au Québec, où il venait de prononcer un discours à l'assemblée annuelle des Cris du Québec, M. Mercredi a souligné qu'il revient aux Cris de décider du moment de passer à « l'action directe ». « Ce pourrait être au moment de la construction des routes. Je ne sais pas ce qu'ils vont dire. »

La construction des infrastructures (routes et aéroports) du projet de 12,6 milliards \$, qui entraînera selon les Cris la destruction de leur mode de vie et de leurs territoires de chasse et de pêche, doit en principe débiter cet automne.

Tout en assurant les Cris de l'appui de l'Assemblée des Premières Nations, qui est l'organe politique des 500 000 Indiens inscrits du



Ovide MERcredi

Canada, M. Mercredi, lui-même un Cri du Manitoba, partisan de la désobéissance civile non violente, a prévenu ses homologues du Québec de ne pas employer la violence ni « détruire la propriété privée ou publique ».

« Quand nous utilisons des moyens comme des barrières, par exemple, c'est parce que c'est moralement justifié », a-t-il dit.

Les Cris ont intenté quatre poursuites contre le projet de Grande-Baleine en cour supérieure du Québec

Suite A-2, Cris...

Suites de la première page

Libération...

de son domicile, dans le secteur musulman de Beyrouth.

Le jeune homme a été vu pour la dernière en début de soirée devant l'hôtel Bristol, prenant la direction d'un traiteur connu de la capitale libanaise, non loin de l'immeuble où il réside, rue Spears à Beyrouth.

Dans son véhicule, une Peugeot 505 de couleur marron, les policiers ont trouvé une serviette de bain encore humide, ce qui confirme que le jeune homme était allé se baigner, comme il l'avait indiqué à des amis en début d'après-midi.

Jérôme Leyraud, qui avait quitté son domicile en après-midi avait précisé qu'il comptait se rendre sur une plage privée, à Ouzai, sur la route côtière au sud de Beyrouth, un secteur contrôlé par les armées syrienne et libanaise.

« Il sera exécuté à la minute même où un autre otage sera libéré », a ajouté l'interlocuteur anonyme.

Au sujet de l'enlèvement de Jérôme Leyraud, le ministre français de la défense Pierre Joxe a affirmé hier soir qu'il n'y a aucun officier français des services secrets de ce nom à Beyrouth. « Si quelqu'un a été enlevé et qu'il porte ce nom et que les ravisseurs pensent qu'ils ont enlevé un officier des services secrets français, ils se trompent. Par conséquent, j'espère qu'ils le remettront en liberté », a-t-il ajouté.

Si ce rapt se confirme, il s'agira du premier enlèvement d'un Français à Beyrouth depuis la libération, le 4 mai 1988, des trois derniers otages français au Liban : Marcel Carton, Marcel Fontaine et Jean-Paul Kauffmann.

« L'Organisation de Défense des Droits des prisonniers » s'était manifestée pour la première fois dans la nuit de mardi à mercredi en revendiquant des « tirs de semence » contre des bâtiments de l'ONU à Beyrouth pour marquer son refus de la libération des otages occidentaux sans qu'Israël libère des prisonniers.

De son côté, le président américain George Bush a fait état d'un « nombre croissant de rumeurs » sur une prochaine libération d'un otage américain, qui pourrait être le journaliste Terry Anderson. M. Bush a cité des sources au Liban et à l'ONU selon lesquelles l'un des six otages américains détenus au Liban allait être libéré.

McCarthy

Le journaliste John McCarthy a été libéré par le Jihad islamique après plus de cinq ans de détention. Ce dernier est arrivé hier soir à Londres après un séjour de quelques heures à Damas.

Accompagné de son père et de son frère, il est arrivé à la base de la Royal Air Force de Lyneham, dans le sud de l'Angleterre, à bord d'un avion militaire britannique qui était allé le chercher à Damas.

Arborant un large sourire, John McCarthy a descendu la passerelle de l'avion sous le crépitements des flashes de dizaines de photographes et devant les caméras de télévision venus immortaliser l'instant.

Il s'est ensuite engouffré dans une limousine pour être conduit au salon des VIP, dans le mess des officiers.

Là, il devait y retrouver amis proches, sa compagne Jill Morrellet et l'Irlandais Brian Keenan avec qui il avait partagé sa cellule jusqu'à la libération de ce dernier, il y a un an.

Auparavant, le journaliste avait raconté qu'il avait vu il y a deux jours trois autres otages occidentaux au Liban, dont l'Américain Terry Anderson et le Britannique Terry Waite, précisant qu'ils se portaient bien.

M. McCarthy avait été enlevé le 17 avril 1986 sur la route de l'aéroport de Beyrouth. Il était venu passer un mois dans la capitale libanaise pour faire un remplacement au bureau d'une agence de télévision britannico-américaine, Worldwide Television News (WTN).

Il s'agit de la première libération d'un otage occidental au Liban depuis celle, le 25 août 1990, de l'otage anglo-irlandais Brian Keenan.

Le Jihad islamique, le plus connu des groupes clandestins à la rhétorique pro-iranienne, détient toujours deux Américains, le journaliste Terry Anderson et le professeur Thomas Sutherland, dont il avait revendiqué le rapt il y a plus de six ans.

Onze otages sont désormais encore détenus au Liban, par des groupes dans la mouvance intégriste pro-iranienne : six Américains, deux Britanniques, deux Allemands et un Italien.

John McCarthy a été chargé par ses ravisseurs du Jihad islamique de transmettre un message au secrétaire général de l'ONU sur un règlement global de la question des onze otages occidentaux encore au Liban. M. Perez de Cuellar, le secrétaire général de l'ONU, rencontrera M. McCarthy à Londres dimanche.

La libération des quelque 400 Libanais et Palestiniens détenus par Israël au Liban est la principale revendication du Jihad islamique, qui détient encore deux otages américains dont Terry Anderson.

À Londres, M. Douglas Hogg, secrétaire d'État au Foreign Office, a annoncé que son gouvernement va demander à Israël de libérer les prisonniers chiites détenus au Liban sud, notamment cheikh Abdel Karim Obeid, un responsable du Hezbollah pro-iranien enlevé par un commando israélien en juillet 1989.

Il a ajouté qu'Israël est également en droit d'évoquer la disparition de ses militaires au Liban. Israël, a-t-il dit, « veut aussi les voir rentrer ».

Du côté israélien, le coordinateur des activités israéliennes au Liban, M. Uri Loubrani, a affirmé qu'Israël n'apportera sa contribution à la libération des otages occidentaux qu'à condition que les sept militaires israéliens faits prisonniers ou portés disparus au Liban fassent partie de l'échange.

Querelle...

Le président du caucus des députés conservateurs, André Harvey indiquait ainsi que la résolution de Bellechasse, tout en reconnaissant le principe de l'autodétermination pour toutes les provinces, avait le mérite d'insister sur la confiance en la capacité du gouvernement d'arriver avec des offres constitutionnelles généreuses pour le Québec.

Bon nombre de députés de la région de Québec suivent leur ministre régional, Pierre Blais, dans le fait que le droit à l'autodétermination est un acquis. « Je suis franchement tannée de perdre mon temps sur des états d'âme », indiquait pour sa part Mme Tardif, députée de Charlesbourg.

En Bref

■ Réseau démantelé

QUÉBEC — Les policiers de l'escouade des crimes organisés de la Sûreté du Québec ont procédé, hier soir, à une opération visant à mettre fin à un réseau de prostitution. Des perquisitions ont été faites dans des maisons de débauche à Saint-Romuald et aux Saules et dans une résidence de Lauzon. Les enquêteurs de la SQ travaillaient sur cette affaire depuis septembre 1990. Un père de 44 ans et son fils de 26 ans, têtes du réseau, ont été inculpés et doivent comparaître ce matin au palais de justice de Québec pour proxénétisme et autres chefs. Fonctionnant au moyen de petites annonces, ce réseau de prostitution comptait une dizaine de filles et quelques garçons qui recevaient ou se déplaçaient pour leurs services. Sept femmes ont été arrêtées et quatre d'entre elles ainsi qu'un homme seront accusés par voie de sommation. L'enquête se poursuit.

Sondage...

les conservateurs si le gouvernement conduisait le pays à une période de forte reprise économique ; et 39 % adopteraient également une attitude plus favorable si Ottawa trouvait une solution à l'impasse constitutionnelle actuelle ;

— 32 % des électeurs pensent que le Parti progressiste-conservateur aurait intérêt à remplacer Brian Mulroney, mais 36 % des Canadiens et surtout 47 % des Québécois croient que les libéraux devraient se débarrasser de Jean Chrétien.

Le sondage confirme ainsi l'impression recueillie dans les couloirs du congrès conservateur de Toronto, selon laquelle les électeurs ne veulent pas que le parti au pouvoir perde son temps dans une crise de leadership.

« Les Canadiens sont maintenant plus intéressés au règlement des grandes questions économiques qu'aux questions de personnalité des chefs de parti », en conclut Angus Reid qui ajoute que l'impopularité du chef libéral, particulièrement au Québec, « fera l'affaire de Brian Mulroney qui a toujours su exploiter les faiblesses de ses adversaires ».

Un haut dirigeant conservateur confiait, hier, que « si les gens font un lien entre la prospérité économique et l'unité nationale et se convainquent que les conservateurs sont les mieux placés pour y conduire le pays, on ne sait jamais... »

« Toujours dans le trou, mais... »

Les perspectives quant aux intentions de vote sont cependant toujours aussi mauvaises pour les conservateurs alors que seulement 17 % des électeurs se disaient prêts à voter pour eux à la fin de juillet.

Ils gagnent du terrain en Colombie-Britannique et en Ontario, mais ils reculent dangereusement au Québec, de 23 à 18 %, où les libéraux font une remontée spectaculaire de 22 à 31 %, largement aux dépens des néo-démocrates. Le parti de Jean Chrétien se trouve maintenant à égalité avec celui de Lucien Bouchard.

Nationalement, les libéraux sont solidement en tête, avec 37 % des intentions de vote, contre 23 % aux néo-démocrates. C'est surtout l'impopularité du gouvernement provincial de Bob Rae, en Ontario, qui explique la remontée spectaculaire des libéraux au Canada central et dans les Prairies.

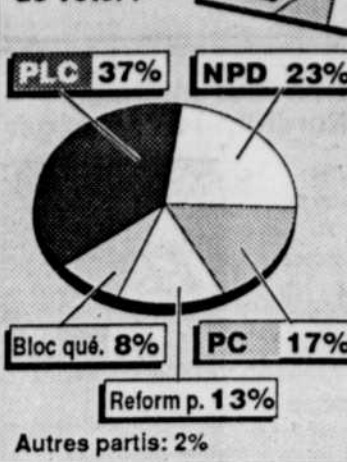
Le taux de mécontentement à l'égard de Brian Mulroney, 76 %, reste toujours aussi élevé, mais près de 50 % des électeurs se montrent insatisfaits du leadership de Jean Chrétien.

« Les conservateurs sont toujours dans le trou, admet Angus Reid, mais le Reform party semble s'essouffler dans l'Ouest. Et le grand perdant est maintenant le NPD d'Audrey McLaughlin qui souffre de l'impact des politiques du premier ministre de l'Ontario. »

Si les tendances mises à jour dans le sondage Angus Reid — LE SOLEIL se confirment, le leadership de Brian Mulroney va se raffermir de plus en plus. Les indicateurs économiques confirment déjà que la récession ne sera pas aussi dure qu'en 1981 et que le pays en sera totalement sorti d'ici l'an prochain.

Il ne resterait plus qu'à traverser une autre période de « réconciliation nationale » pour qu'un renversement de la situation politique, encore plus spectaculaire que celui de 1988, permette à Brian Mulroney de briser un autre record historique et de marcher, comme il l'espère, sur les traces de sir John Macdonald.

S'il y avait des élections fédérales au Canada aujourd'hui, pour lequel des partis suivants voteriez-vous ou seriez-vous tenté(e) de voter?



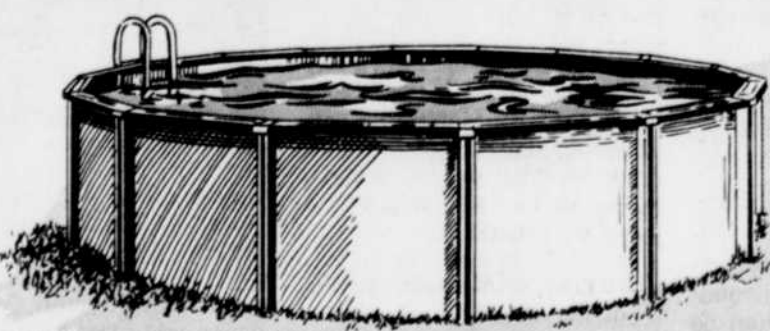
Infographie: LE SOLEIL

CET ÉTÉ, JE RESTE AU SOLEIL!

14 000 \$ EN PRIX À GAGNER TOUT L'ÉTÉ

AUCUN COUPON À REMPLIR

IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ POUR ÊTRE ADMISSIBLE! TIRAGE CHAQUE VENDREDI, DU 28 JUIN AU 30 AOÛT.



• RÈGLEMENTS DU CONCOURS.

GRANDS PRIX ET T-SHIRTS: Il y aura tirage d'un grand prix et de 25 T-shirts chaque semaine. Toutes les personnes abonnées durant la semaine d'un tirage sont automatiquement admissibles à ce tirage. Les abonnements suspendus temporairement ne sont pas admissibles durant la ou les semaines d'arrêt de livraison.

SUPER GRAND PRIX: Toutes les personnes qui auront été sur la liste des abonnés durant toute la période du 23 juin au 30 août 1991 seront automatiquement admissibles au tirage de la piscine hors-terre.

Les gagnants devront répondre à une question d'habileté. La liste des gagnants sera publiée tous les mardis dans Le Soleil.

Règlements officiels disponibles au quotidien Le Soleil.

SUPER GRAND PRIX

1 PISCINE 18' HORS-TERRE

Collaboration de Piscines Pierre Bertrand

GRANDS PRIX

2 ENSEMBLES DE PATIO

2 BARBECUES AU PROPANE

2 TÉLÉVISEURS

2 FOURS MICRO-ONDES

2 SYSTÈMES DE SON

250 T-SHIRTS

« CET ÉTÉ, JE RESTE AU SOLEIL! »

L'ÉTÉ, RIEN NE VAUT LE SOLEIL



L'été, à la maison, au chalet ou au camping, rien ne vaut Le Soleil, n'est-ce pas! Prenez le temps de prendre Le Soleil et de le lire tout à votre aise.

Pour renseignements et abonnements, contactez le Service du tirage de 7 h à 17 h 30 du lundi au jeudi, de 7 h à 17 h le vendredi, de 8 h à 12 h le samedi et dimanche.

647-3333

Sans frais: 1-800-463-2362

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Cris...

et en cour fédérale. L'audition des causes pourrait prendre jusqu'à 4 ans.

Malgré l'appui que les Cris ont réussi à récolter à leur cause au Canada même et auprès des Nations unies, M. Mercredi affirme que « le gouvernement du Québec n'a pas bougé ». Peut-être faudra-t-il que nous fassions étalage de notre force, a-t-il ajouté.

Le thème de la souveraineté du Québec a aussi été abordé par les délégués de neuf communautés crie du nord du Québec qui participaient à la rencontre de trois jours à Mistassini, à 600 kilomètres au nord de Montréal.

Demeurer partie d'un Québec indépendant, se rallier au Canada ou acquérir leur propre indépendance faisaient partie des options constitutionnelles abordées à la rencontre, qui s'est terminée hier.

Mais pour M. Mercredi, la province de Québec aura beau réclamer sa souveraineté, « si les Cris n'en veulent pas, elle ne se réalisera pas ». Il préconise plutôt une réforme du fédéralisme qui puisse répondre aux besoins « distincts » tant du Québec que des autochtones.

Référendum

Les Cris envisagent par ailleurs de tenir leur propre référendum sur la Constitution s'ils n'obtiennent pas de garanties de Québec quant à leurs droits et à leur statut dans un Québec souverain.

Le référendum pourrait présenter plusieurs options, notamment celle d'une union avec l'État fédéral combinée à une sécession pure et simple avec le Québec.

Harper

Le député manitobain Elijah Harper, qui provoqua l'échec de l'accord du lac Meech l'an dernier, a de son côté été accueilli en « héros national » par les Cris du Québec.

M. Mercredi a profité de sa présence pour s'en prendre verbalement aux propos tenus par le premier ministre Robert Bourassa à l'endroit de M. Harper, le week-end dernier.

« Quand un premier ministre s'attaque personnellement à un de nos héros, a-t-il dit d'un ton plein de sous-entendus, il ne s'attaque pas seulement à une personnalité, mais à nous tous. »

M. Mercredi a ainsi répondu au premier ministre qui, à sa sortie du congrès des Jeunes libéraux, dimanche, affirmait que M. Harper avait nui au Québec en provoquant la mort de Meech.

Selon M. Mercredi, cette attaque, « qui n'avait d'autre but que de défendre son cher projet (Grande-Baleine), n'aidera pas à nous entendre ».

Pour sa part, le principal intéressé, Elijah Harper, a repris devant les Cris le même discours modéré qu'il répète depuis plus d'un an d'un bout à l'autre du pays, sans même relever les propos de M. Bourassa.

« L'accord du lac Meech, a-t-il dit, est mort parce qu'il ne reconnaissait pas les droits des autochtones dans la Constitution canadienne ». La Constitution, a-t-il dit, n'est qu'un « mensonge » si elle ne reconnaît que deux peuples fondateurs au Canada, alors « que sans nous, les premiers arrivants n'auraient probablement jamais survécu. »

Selon M. Harper, les revendications des autochtones sur une grande partie du territoire canadien « peuvent maintenir l'unité du Canada et jouer un rôle clé » dans le débat constitutionnel.

LA QUOTIDIENNE

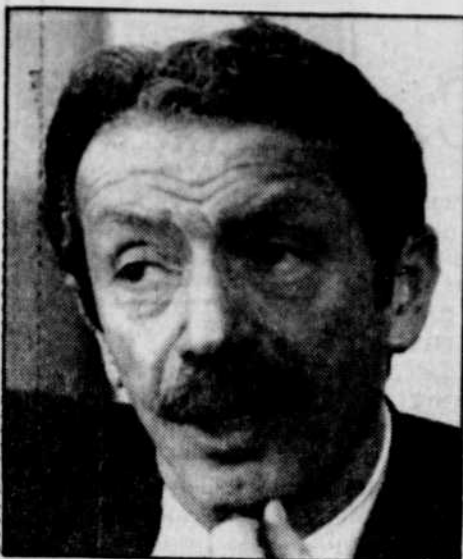
tirage du 8-08-91

1-8-9

9-8-0-1

LA TROIS

LE SOLEIL



M. Chapour BAKHTIAR

L'Iranien Bakhtiar assassiné

PARIS (d'après AFP, AP, NYTNS et Reuter) — L'ancien premier ministre iranien Chapour Bakhtiar, qui dirigeait le dernier gouvernement du régime impérial, a été assassiné hier à son domicile de Suresnes dans la banlieue parisienne. Son chef de cabinet, M. Fouroush Katibeh, a également été assassiné. Les deux hommes ont été poignardés.

Un correspondant anonyme affirmant appeler de Bruxelles a téléphoné hier soir à une agence de presse internationale à Paris pour revendiquer l'assassinat du dernier chef de gouvernement de l'ancien régime impérial.

L'ancien premier ministre a été découvert hier matin par des policiers dans une pièce du rez-de-chaussée de sa maison. Ceux-ci avaient été alertés par le fils de M. Bakhtiar, inquiet de ne pas voir son père répondre à ses appels, indique la police qui précise qu'il n'y avait apparemment pas de traces de lutte ni d'effraction.

Le ministère français de l'Intérieur a renforcé les contrôles aux frontières, ce qui laisse penser que les enquêteurs n'écartent pas la piste d'un commando de tueurs venu de l'étranger et qui tenterait de quitter le territoire français.

L'enquête

La Brigade criminelle a été immédiatement chargée de l'enquête. Les policiers cherchent à savoir comment le ou les assassins ont déjoué la surveillance policière — quatre CRS étaient affectés en permanence à la surveillance de l'ancien dirigeant iranien — pour s'introduire au domicile de Bakhtiar.

Les derniers visiteurs de M. Chapour Bakhtiar, reçus mardi, sont trois Iraniens que la police recherche activement, a-t-on appris de source sûre.

Ces trois personnes, qui n'étaient apparemment pas des familiers, ont présenté leurs papiers aux policiers de garde et se sont soumises à une fouille avant d'entrer. Elles ont quitté la villa vers 18 h, a-t-on ajouté de même source.

Un proche de Chapour Bakhtiar, Abdel Rahman Boroumand, 63 ans, l'un des dirigeants de l'opposition iranienne, avait également été tué lors d'un attentat à l'arme blanche non élucidé le 18 avril à Paris. Un autre opposant iranien, Cyrus Elahi, a été assassiné le 23 octobre 1990 à son domicile parisien.

Chapour Bakhtiar avait échappé en juillet 1980 à Neuilly-sur-Seine à une première tentative d'attentat qui s'était soldée par la mort d'une voisine et d'un policier.

Une liste ?

M. Abolhassan Bani-Sadr, qui fut le premier président de la République islamique d'Iran proclamée en 1979, a affirmé que Téhéran avait établi une liste de personnalités de l'opposition devant être éliminées et que des commandos de tueurs avaient été mis sur pied. Il s'est dit lui-même menacé.

« Il y a trois ou quatre jours, on a reçu une liste d'opposants que le régime avait décidé de supprimer — je pense que les autres opposants aussi l'avaient reçue — et parmi eux il y avait Chapour Bakhtiar », a encore déclaré M. Bani-Sadr.

M. Bani-Sadr a par ailleurs estimé sur une radio privée française, Europe 1, qu'il y avait un lien « clair » entre cet assassinat et la libération de l'otage britannique John Mc Carthy. « C'est pour couvrir l'assassinat qu'ils ont libéré l'otage », a-t-il affirmé.

Mort accidentelle de Pierre-Anne Hogg, en mars 1990

Gérard Doyon coupable de délit de fuite

Gérard Doyon, cet entrepreneur en construction de Cap-Rouge accusé d'un délit de fuite ayant causé la mort d'une adolescente de Sainte-Foy, en mars 90, a été reconnu coupable par le juge Jean Dutil, hier, au palais de justice de Québec. Il connaîtra sa sentence le 21 octobre.

par NORMAND PROVENCHER
LE SOLEIL

« Je ne comprends pas qu'un homme mûr et réfléchi n'ait pas tenté de savoir ce qu'il venait de frapper avec son véhicule. La vie humaine ne vaut-elle pas une telle démarche ? », s'est demandé le magistrat lors de son verdict prononcé en présence de l'accusé et des parents de la jeune victime.

Dans la soirée du 10 mars 1990, Doyon, 46 ans, avait frappé Pierre-Anne Hogg au moment où celle-ci venait de quitter la résidence d'un ami, sur le chemin Saint-Louis, à Sainte-Foy.

L'accusé, qui avait admis avoir bu une bière et deux coupes de vin dans les heures précédant l'accident, avait néanmoins poursuivi sa route, convaincu qu'il venait de frapper un chien ou un objet quelconque. Ce n'est que le lendemain matin, après avoir été mis au courant de l'accident par une amie, qu'il a constaté les dommages à son véhicule et décidé de se rendre au poste de police de Sainte-Foy.

L'impact a été si violent que le corps de l'adolescente a été retrouvé une cinquantaine de mètres plus loin. Les dommages constatés au capot de la voiture de l'accusé font croire au juge Dutil que la victime a été transportée sur cette distance et est demeurée suffisamment longtemps à la vue du conducteur pour qu'il s'aperçoive du drame qui venait de se jouer. Le magistrat s'est dit convaincu que

Doyon aurait alors arrêté s'il avait été en possession de tous ses moyens.

Le contre-interrogatoire serré du procureur de la Couronne, Me Pierre Lapointe,

avait semé le doute dans l'esprit du juge sur la véracité du témoignage de l'accusé, truffé de quelques « contradictions ».

De plus, « il a été étonnant de constater que le témoin refusait de répondre à certaines questions. Il donnait aussi des réponses nébuleuses, incomplètes, décousues. Il semblait fort mal à l'aise, était souvent rouge, suait à grosses gouttes. »

Rencontré à sa sortie du tribunal, le père de la victime, Frank Hogg, a déclaré qu'il espérait que la cour ordonne la suspension du permis de conduire de l'accusé, afin d'éviter que d'autres parents subissent les affres que lui et sa femme ont connues depuis la disparition de leur fille. « Son geste doit être reconnu comme un geste lâche. Je lui en veux et je

n'ai aucune pitié pour lui. Mais même s'il fait de la prison, ça ne nous rendra jamais notre fille. »

L'avocat de la défense, Me André Gaulin, a obtenu l'aval du juge pour la préparation d'un rapport présentiel. Les représentations sur sentence et la sentence de l'accusé auront lieu le 21 octobre. Il est possible d'un maximum de deux ans de prison.



Les Fêtes populaires Desjardins

La 10e présentation des Fêtes populaires Desjardins bat son plein depuis mercredi soir alors que plus de 70 000 spectateurs ont assisté, par un temps splendide, au traditionnel défilé de nuit. Comme par les années passées, les activités des Fêtes populaires Desjardins se déroulent dans la cour arrière du collège de Lévis. Les organisateurs ont préparé un menu fort chargé jusqu'à dimanche : animation continue et spectacles du Royal 22e régiment (ce soir à la Terrasse de Lévis), d'Edith Butler (demain soir) et de Gaston Mandeville (dimanche soir). Pour en savoir plus long sur la programmation : 835-0889.

Une technique innovatrice dégage le « Rio Orinoco »

Le Groupe Desgagnés est fier de sa réussite

SEPT-ÎLES — « La technique mise au point par notre équipe est totalement innovatrice. C'est une équipe du Québec, une équipe canadienne, qui a réussi le renflouement. J'en suis très fier », a noté hier le président directeur général du Groupe maritime québécois Desgagnés, M. Louis-Marie Beaulieu, après le brillant succès du renflouement du navire « Rio Orinoco ».

par MARC SAINT-PIERRE
LE SOLEIL

M. Beaulieu a de surcroît souligné que personne chez lui n'avait voulu prendre de vacances pour rester sur le coup jusqu'à la fin.

Pendant 10 mois coincé très loin sur le « rif » d'Anticosti, le

fameux navire « Rio Orinoco » a finalement été tiré à flot sur le coup de minuit hier, pour être dirigé vers Sept-Îles.

Là où des spécialistes internationaux s'étaient précédemment brisés les dents, le Groupe maritime québécois Desgagnés a réussi l'exploit de renflouer le hauturier de 134 mètres.

Soigneusement préparée pendant sept semaines, la remise en eau du « Rio » s'est effectuée sans coup férir.

« Le renflouement s'est déroulé tel que prévu dans notre planification. Nous sommes même une semaine en avance dans notre échéancier. Entre le moment où les deux remorqueurs ont reçu l'ordre d'avancer et où le navire a été libéré, il s'est passé à peine 15 minutes », a résumé le PDG du Groupe Desgagnés.

Le 16 octobre 1990

Le « Rio », qui battait pavillon des îles Caimans à l'époque,

s'est fait prendre par le récif anticostien le 16 octobre avec, dans ses soutes, quelque 9000 tonnes d'asphalte liquide. Très avant sur le « rif », appuyé sur toute sa longueur sur des rocs erratiques, la coque déchirée et ses machines inutilisables, le « Rio » n'a pu être dégagé à l'occasion d'opérations élaborées en fin d'année par des experts d'outre-mer.

Au grand dam de la Garde côtière dont l'appel d'offres, lancé au printemps, précisait que le soumissionnaire choisi devrait réussir sans quoi il ne toucherait pas un cent. Un appel d'offres qui insistait par ailleurs sur les précautions à imaginer pour protéger l'environnement.

Cependant, le Groupe Desgagnés, un spécialiste du transport maritime, a accepté de renflouer ce « Rio » que même les glaces du golfe Saint-Laurent n'avaient pas fait bouger. Une opération de renflouement qui représentait de surcroît un risque pour l'environnement. La soumission, accompagnée d'un dépôt de 3,2 millions \$, a reçu en juin l'aval de la Garde côtière parmi plusieurs projets.

« Ils (Groupe Desgagnés) ont sorti le navire. Ils vont être payés », a dit au SOLEIL Richard Lessard, porte-parole de la Garde côtière, manifestement ravi de la tournure des événements.

« Le navire est sorti. Les berges d'Anticosti sont nettoyées du mazout qui s'en était échappé. C'est fini. A la satisfaction de tout le monde », a ajouté M. Lessard.

Le groupe Desgagnés ne s'é-

tait certes pas lancé dans l'aventure à l'aveuglette.

La méthodologie appliquée par le groupe a d'abord consisté à chauffer une partie de l'asphalte du « Rio » et à en pomper 2300 tonnes dans un autre navire, puis à stabiliser en quelque sorte le bateau échoué en remplaçant cet asphalte par de l'eau de ballast, quitte à la repomper pour l'alléger au moment opportun. C'est-à-dire au moment où une haute marée permettrait de jeter dans la danse deux remorqueurs.

Ce moment de vérité est intervenu à minuit hier.

Virtuellement une ferraille, escorté par le « J.E. Bernier » de la Garde côtière, le « Rio » a été tiré à Sept-Îles pour y passer une inspection de quelques jours. Il sera ensuite remorqué jusqu'à Québec.

Le « Rio » est maintenant la propriété du Groupe Desgagnés qui l'a acquis par soumission moyennant 100 000 \$ à la suite d'une vente judiciaire ordonnée par la cour fédérale.

Une analyse fouillée déterminera l'avenir du navire ; une évaluation préliminaire établit à 8 ou 10 millions \$ le coût des réparations qu'il devrait subir avant d'être éventuellement relancé, a indiqué en substances M. Beaulieu.

« C'est à peu près la valeur des navires semblables de cet âge », a ajouté le PDG de Desgagnés.

De source officielle, la saga du « Rio Orinoco » représente une facture de quelque 10 millions \$, facture qui sera épongée par un fonds international d'indemnisation prévu à cette fin.

Ryan ne se prononce pas sur les contraventions des Peacekeepers

(D'après PC) — Afin de ne pas mettre le feu aux poudres, le ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, refuse de se prononcer sur la légalité des contraventions émises ces derniers jours par les Peacekeepers de Kahnawake, et cela même s'il dispose maintenant d'un avis juridique sur la question.

En conférence de presse, hier, à Québec, M. Ryan a indiqué qu'il s'agissait d'un avis juridique pour ma gouverne », réitérant simplement son invitation aux automobilistes, qui ont à circuler sur les routes 132, 138 et 207, à l'intérieur des limites de la réserve, « à observer à la lettre les dispositions du Code de la sécurité routière ».

S'il refuse de trancher sur la validité des contraventions émi-

ses par la police amérindienne, le ministre Ryan n'hésite pas, par contre, à dire qu'il ne reconnaît pas aux Peacekeepers le statut d'agent de la paix, qui, lui seul, donne le pouvoir d'appliquer le Code de la sécurité routière du Québec.

Alors que peut-il arriver à quelqu'un qui refuse de payer sa contravention ?

Un avocat du ministère de M. Ryan, participant aussi à la conférence de presse, a répondu que les Peacekeepers pour-

raient alors se prévaloir de la loi fédérale pour obtenir un mandat d'arrestation contre le contrevenant.

L'automobiliste présumé en faute ne pourrait être arrêté par les Peacekeepers que seulement s'il s'avisait à retourner à l'intérieur de la réserve, a-t-on expliqué.

L'automobiliste pourrait aussi choisir de contester devant les tribunaux la validité de son billet d'infraction.

D'ailleurs, aux personnes qui ont déjà reçu une contravention des Peacekeepers, Claude Ryan leur conseille encore de « consulter des sources compétentes », c'est-à-dire un avocat, malgré les coûts que cela peut engendrer.

T-SHIRT OFFICIEL DU JARDIN «FLEURIE»

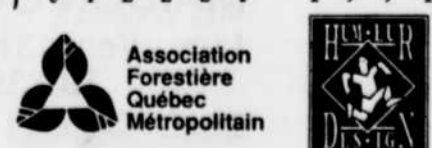
Afin de souligner la réalisation du jardin «Fleurie» au coeur du quartier Saint-Roch à Québec, 500 exemplaires d'un t-shirt commémorant l'événement seront mis en vente au profit de l'embellissement de l'îlot Fleurie.

Vous pouvez vous procurer votre t-shirt sur le site, à compter du 5 août 1991, au prix de

10\$

Faites-vous une fleur.
procurez-vous le t-shirt
officiel du Jardin
«Fleurie»!

Une collaboration:
JARDIN FLEURIE
JUILLET 1991



CJRP 1060
RADIO AM

LA POLITIQUE

Malgré l'opposition unanime des intervenants francophones

Les militants veulent la privatisation de R.-C.

TORONTO (PC) — Après avoir appuyé sans réserve la TPS, les militants conservateurs ont voté hier en faveur de la privatisation de Radio-Canada, lors de leur congrès national qui se déroule à Toronto.

Malgré l'opposition unanime de tous les intervenants francophones et de nombreux anglophones, une mince majorité des 1141 délégués qui se sont prononcés ont décidé d'opter pour la privatisation.

Le ministre des Communications, Perrin Beatty, a relevé cette

différence culturelle et a indiqué à la Presse canadienne que le gouvernement n'avait pas l'obligation de mettre en oeuvre cette résolution si cela allait à l'encontre de l'intérêt national.

Il a pris le résultat avec un grain de sel et a souligné qu'il était fort serré. Faisant la même

remarque, le ministre de la Santé et du Bien-être social, Benoîtouchard, a reconnu être contre la privatisation de la société d'Etat. Les deux ministres ont d'ailleurs voté contre cette résolution.

Pour les partisans de la privatisation, il s'agissait de laisser le secteur privé opérer le radiodiffuseur afin que les Canadiens cessent d'y injecter de l'argent.

Pour les opposants, menés par la députée Lise Bourgault, Radio-

Canada ne peut être privatisée car cela signifierait la fin des services aux minorités de langue officielle.

Les militants conservateurs ont consacré toute leur journée d'hier à l'économie, confirmant la plupart du temps le programme économique du gouvernement.

Ainsi, l'équipe de M. Mulroney a reçu l'appui des délégués pour la TPS, le libre-échange trilateral entre le Canada, les États-Unis et le Mexique, l'adoption d'une politique de compétitivité, la lutte au déficit et ainsi de suite.

Le premier ministre Mulroney est arrivé dans la salle juste à temps pour assister au vote sur la TPS. En tout, 92 % des délégués ont endossé la politique la plus impopulaire du gouvernement.

Les délégués se sont toutefois démarqués du gouvernement en ce qui a trait à la privatisation des services gouvernementaux. À leur avis, tout ce qui peut être privatisé doit l'être et au plus vite.

Les militants conservateurs ont par contre rejeté toutes les propositions d'aide au développement économique de régions particulières, celle pour Montréal incluse. Plusieurs députés montréalais n'ont pas caché leur déception.

Pour le député de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, cette décision démontre le manque de compréhension et de connaissance de la situation économique difficile de la métropole.

Les résolutions les plus conservatrices ont presque toutes été rejetées. Ainsi, les militants ont défilé une proposition pour établir

des mesures incitatives pour que les « couples mariés » aient plus d'enfants. La plupart des intervenants indiquaient que les femmes et les couples, mariés ou pas, avaient davantage besoin de programmes sociaux, comme les garderies, de mesures fiscales justes et d'un changement d'attitude chez les entreprises.

L'idée de remplacer l'aide sociale par un programme de travail obligatoire a été défilée de justesse. Il y a eu 493 votes contre et 442 pour.

Par contre, les délégués n'ont pas hésité à demander à ce que les couples mariés jouissent des mêmes avantages fiscaux que les



couples vivant en union libre.

L'atelier sur l'économie a permis aux membres du Parti conservateur de répéter leur credo en faveur de la libre entreprise et contre les subventions.

Pour eux, il s'agissait d'une première car le congrès qui se termine demain leur a permis de voter sur les différentes orientations politiques de leur parti. Jamais ils n'avaient pu le faire auparavant.

Universalité des programmes sociaux : appui réaffirmé

TORONTO (PC) — Les militants conservateurs réunis en congrès à Toronto ont réaffirmé leur appui à l'universalité des programmes sociaux tout en conservant l'idée du ticket modérateur dans le domaine de la santé.

Cependant, sans égard à la juridiction des provinces en la matière, ils ont réitéré leur désir de voir adopter des normes nationales en matière d'éducation. Ils ont aussi repris une vieille promesse de leur parti en faveur d'un programme national de garderies.

Ce sont les décisions qu'un groupe décimé de délégués, variant entre 350 et 700 personnes, a prises hier soir au cours d'un atelier peu couru sur les politiques sociales.

Les propositions sur ces sujets ont donné lieu à des débats écour-

tés par les modérateurs mais néanmoins colorés. Ces résolutions ont été adoptées par des votes très serrés. Ainsi, l'idée d'un ticket modérateur dans le domaine de la santé a été soutenue par seulement 55 % des délégués.

Au sujet de l'universalité des programmes sociaux, seulement 50 % des délégués ont refusé de l'abolir. C'est donc de justesse que « le caractère sacré des programmes sociaux » vanté par le premier ministre Mulroney a été préservé.

Les militants conservateurs ont toutefois demandé au gouverne-

ment de revoir tous les programmes sociaux afin de ne maintenir que ceux qui sont nécessaires pour des raisons humanitaires et ceux qu'il pouvait soutenir.

D'autre part, 58 % des quelques personnes intéressées se sont prononcés en faveur d'un revenu annuel garanti. Ils se sont par contre opposés avec vigueur à l'éducation sexuelle dans les écoles.

Les délégués ont tout de même, après les interventions de députés du Québec, acceptés d'encourager le financement des centres de femmes et de planification des naissances.

Par ailleurs, les deux résolutions du Québec pour favoriser l'accès à des logements abordables et à la propriété ont été défilées.



Des travailleurs de la construction ont protesté hier contre le gouvernement fédéral devant le Centre des congrès à Toronto, pendant que le premier ministre Mulroney y rencontrait les délégués au congrès du Parti conservateur.

Un millier d'ouvriers de la construction manifestent contre le libre-échange

TORONTO (PC) — Un millier d'ouvriers de la construction, dont plusieurs portaient le casque et les bottes de protection, ont applaudi à tout rompre, hier, les leaders syndicaux qui ont décrié les politiques du gouvernement fédéral.

La manifestation s'est déroulée devant le Centre des congrès, où sont réunis pour cinq jours quelque 2500 congressistes du Parti conservateur.

M. Tony Michael, du Conseil des métiers de la construction, a tenu le premier ministre Brian Mulroney responsable de la perte de centaines de milliers d'emplois, à cause du libre-échange, de la TPS et des taux d'intérêt élevés.

Des milliers d'autres emplois seront perdus, a-t-il ajouté, si le gouvernement conservateur étend le libre-échange au Mexique, où les salaires sont extrêmement bas.

Les multinationales américaines, à ce moment-là, vont trans-

former les richesses naturelles du Canada avec la main-d'oeuvre bon marché du Mexique, pour vendre le produit fini, beaucoup plus cher, aux Canadiens.

Vote

Ironie du sort, les délégués au congrès ont justement voté, au moment de la manifestation, en faveur du principe d'une entente de libre-échange Canada-USA-Mexique.

Les adversaires de la motion ont fait valoir sans succès qu'un tel traité coûterait au Canada des centaines de milliers d'emplois, avec le départ d'industries canadiennes pour le Mexique, où les salaires sont à peu près le dixième de la moyenne canadienne.

Congoleum

COULVRE-PLANCHER DU

Château

BOUTIQUE

Collection

PEERLESS

1204, boul. Saint-Joseph, Charlesbourg-Ouest - 626-7358

SPÉCIALISTE EN DÉCORATION RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

Promotion spéciale

8\$

de rabais
la v ca

sur tapis Ottawa-Belcourt
de Peerless, couleur: gris,
commercial 28 oz, nylon, 1re qualité

Cour.: 18,99 v ca

Quantité limitée

2\$ à 5\$

de rabais
la v ca

Sur présentation de ce coupon
sur la collection de tapis Peerless
au prix courant

Valide du 9 août
au 9 septembre 1991

ENTREPRISES

G. CIMON

CONSTRUCTION

un placement sûr

Une résidence

à Saint-Augustin

MAISON OUVERTE

Lun. - Ven. 13 h à 17 h;
18 h 30 à 21 h.

Sam. - Dim. 11 h à 17 h

120, rue du Lin, Saint-Augustin

INFORMATION: 878-2126

mazda mazda mazda mazda

mazda

PROMOTION D'AOÛT

Taux d'intérêt à partir de

7.9%

- * Sur certains modèles
- * Voir détails sur les lieux
- * Sous réserve de l'approbation de crédit

DE + OBTENEZ

Burinage des vitres inclus sur tous les modèles

DE + OBTENEZ

Climatiseur sans frais ou rabais de 1 500 \$ sur modèles 626-MX6-MPV

Quelques kilomètres pour moins de \$\$\$

Cap Santé

mazda

Cap-Santé 285-0011

Sans frais 1 (800) 463-1699

Autoroute 40, 5, chemin Bois-de-l'Ail, sortie 274, Donnacona

À 25 minutes de Québec

« Faire sortir le vote » : le mot d'ordre dans Montmorency

Le compte à rebours a débuté, dans la circonscription de Montmorency, où a lieu une élection partielle lundi et les candidats sont littéralement engagés dans un sprint final en vue d'inciter le plus grand nombre d'électeurs à exercer leur droit de vote.

par JACQUES DALLAIRE
LE SOLEIL

« Faire sortir le vote » : voilà le mot d'ordre dans toutes les organisations, alors que les candidats redoublent d'ardeur pour rencontrer le plus grand nombre de personnes possible en vue du jour J.

« Ma préoccupation majeure d'ici le 12 août à 20 h sera de m'assurer que les gens vont aller voter », déclarait, hier, en conférence de presse, en compagnie de Mme Pauline Marois, députée de Taillon, le candidat du Parti québécois, M. Jean Filion.

Faisant un bilan de sa campagne, ce fiscaliste de carrière, candidat pour la deuxième fois dans Montmorency, affirmait que le PQ ne pouvait se permettre de perdre l'élection de lundi. « Même les libéraux devraient voter pour le PQ, lançait à un certain moment M. Filion, pour aider leur chef à négocier avec Ottawa ! »

Ne prenant rien pour acquis, Mme Marois a souligné pour sa part que cette élection prend une importance toute particulière et que « la population de Montmorency devrait être consciente de l'ampleur de l'enjeu en cours ».

L'organisation libérale est elle aussi fin prête et le candidat du PLQ, M. Claude Desjardins, a un agenda fort chargé, lui aussi, au cours des prochaines heures.

Le candidat du NPD-Québec, M. Jean-François Sirois, poursuit plus modestement sa campagne, alors que le candidat et chef du Parti vert, M. Jean Ouimet a convié les médias au pied des chutes Montmorency aujourd'hui !

Par ailleurs, le Parti vert a décidé de poursuivre Télévision Quatre Saisons (CFAP-TV) devant les tribunaux, lui reprochant de ne pas avoir accordé le même temps d'antenne aux candidats lors d'une émission spéciale présentée lundi.

Publicité sur les produits du tabac Le ministère de la Justice n'a pas décidé s'il irait en appel

MONTREAL (PC) — Le ministre fédéral de la Justice n'a pas encore décidé s'il en appellerait de la décision de la cour supérieure du Québec, du 26 juillet, qui déclarait inconstitutionnelle la loi fédérale interdisant toute publicité sur les produits du tabac.



La ministre Kim Campbell.

« La décision finale n'a pas encore été prise. Ce n'est pas encore fait », a indiqué, mercredi, M. Richard Clair, adjoint spécial auprès de la ministre fédérale de la Justice, Kim Campbell, contredisant ainsi une déclaration récente attribuée au ministre de la Santé et du Bien-Être social, Benoît Bouchard.

« Ce n'est pas exactement ce qu'il a dit qui a été rapporté », a dit M. Clair, se référant à des propos prêtés au ministre Bouchard et selon lesquels il aurait

tère de la Justice disposait de 30 jours après la date du jugement pour prendre une décision.

C'est donc dire que le fédéral devra signifier son intention d'en appeler, s'il décide en ce sens, au plus tard le 26 août.

Quant à la possibilité que la Cour suprême, plutôt que la cour d'appel du Québec, soit saisie de la contestation de la décision du juge Jean-Jude Chabot, M. Clair a dit que la ministre avait déclaré à ce propos qu'il était inusité de faire ce type d'appel directement à la Cour suprême.

Au cours des derniers jours, la Société canadienne du cancer et 19 autres groupes opposés à la publicité sur les produits du tabac ont demandé au gouvernement fédéral d'en finir avec cette question au plus vite en demandant à la Cour suprême de se prononcer.

L'Alliance de la fonction publique craint d'en arriver à la grève

OTTAWA — À l'aube d'une première séance de conciliation, l'Alliance de la fonction publique du Canada se disait peu optimiste, mercredi, d'éviter une grève nationale qui pourrait avoir lieu au début de septembre.

par HUGUETTE YOUNG
de la Presse canadienne

C'est ce qu'a indiqué le chef de la Direction de la négociation collective de l'Alliance, M. Robert Perron, au cours d'une séance d'information à l'intention des journalistes.

Si tel était le cas, pratiquement tous les services offerts par les divers ministères et agences gouvernementales seraient paralysés, a noté M. Perron, y compris le traitement des chèques de pension de vieillesse et d'assurance-chômage. Environ 140 000 fonctionnaires fédéraux seraient touchés par ce débrayage.

« Il s'agira probablement de la plus importante grève de l'histoire du Canada, a menacé M. Perron. Aucun lieu de travail ou service ne seront épargnés », a-t-il poursuivi.

Selon un négociateur de l'Alliance, Ron Cochrane, le syndicat n'a rien de concret à présenter à ses membres puisque le Conseil du Trésor n'a bougé sur aucun des points en litige.

« Le gouvernement a dit non à toutes les propositions sur la table », a-t-il avancé. Il a ajouté que le gouvernement voulait même négocier des clauses existantes.

La question salariale est au coeur du conflit. Le syndicat s'indigne des offres du Conseil du Trésor. Conformément à son programme de compressions annoncé dans son budget de février, le gouvernement fédéral propose un gel des salaires au cours de la première année d'un contrat de trois ans, et des hausses de 3 % pour chacune des deux années suivantes.

Le président du Conseil du Trésor, Gilles Loiseleur, a déjà fait savoir qu'il serait prêt à promulguer une loi spéciale pour imposer un gel des salaires si les syndicats représentant les fonctionnaires fédéraux refusaient de se plier aux normes patronales.

Un fossé sépare également les deux parties au sujet de la question de l'équité salariale, la sécurité d'emploi, les congés parentaux et d'autres questions litigieuses.

À la demande du syndicat, une première séance de conciliation aura lieu aujourd'hui pour rapprocher le Conseil du Trésor et l'unité syndicale représentant les commis, secrétaires et préposés aux ordinateurs. Cette unité regroupe environ 60 000 employés, dont la plupart sont des femmes. Les conciliateurs doivent présenter leur

rapport aux deux parties, au plus tard le 26 août.

D'autres séances de conciliation organisées par la Commission des relations de travail dans la Fonction publique auront lieu au cours des prochaines semaines. Six autres unités syndicales y participeront.

Les bureaux de conciliation sont mandatés de proposer des solutions au conflit, mais leurs recommandations ne sont pas exécutoires et pourraient être rejetées en partie ou en totalité par le Conseil du Trésor.

M. Perron refuse cependant de croire que cet exercice sera futile. Selon lui, si plusieurs bureaux de conciliation recommandent de bonifier les offres gouvernementales, le Conseil du Trésor n'aura d'autre choix que de revenir sur ses positions.

Les syndicats se sont prononcés en faveur de la grève dans une proportion de 62 % en avril.



20%
de rabais
sur tous* les
habits de neige

gay togs
Robinson
International

* (La collection DEER MOUNTAIN est exclue de cette vente.)

concept mode
clément
0-20 ans
Carte verte 14596

la Baie
CORRECTIONS
Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier «SOLDE D'UN JOUR» (roto B7-2), publié par la Baie, le vendredi 9 août 1991.
Page 7, Article 11. Non disponible.
Page 8, Article 1. On aurait dû lire: «Prix d'occasion 11\$ à 13,49 la paire» au lieu de «50% DE RABAIS (...) Ord. 22\$ à 27\$. Solde 11\$ à 13,49 la paire.» Article 11. Non disponible.
Page 10, Article 7. Non disponible.
Page 11, Articles 1, 13 et 14. Délai.
Page 12, Article 9. Pas tel qu'illustré.
NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER CES ERREURS ET CONTRETEMPS.

2500
points offerts
cette semaine
dans
LE SOLEIL
Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
21743650
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688
CLUB Multi-points

OUVERTURE DIMANCHE
LE CASINO DE L'EXPO!
POUR PEUT-ÊTRE GAGNER GROS, GROS, GROS!
MISE DE 2\$ à 5\$
SALLE ENTièrement CLIMATISÉE TOUTS LES JOURS DE 12 H à 24 H
Casino sanctionné par
La Régie des loteries et courses du Québec
Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec
DU 11 AU 25 AOÛT 1991
expoQuébec

C.E.C.
Lecteur laser...
C.E.C. numérique, 3 faisceaux légers, niveau dynamique et séparation de signal stéréo, plus de 90 Db, programmable, mémoire, répétition, à prix incroyables! Diffère de la photo, modèle 380

99\$

199\$
PIONEER
(Super tuner) PIONEER, modèle KE-3638: récepteur AM/FM stéréo, 24 mémoires, syntonisation électronique à quartz, lecteur de cassette à auto-inversion, affichage numérique et horloge.

99\$
Cobra
Téléphone sans fil et sans antenne, modèle 468 (diffère de la photo)
REDUIT DE 30\$

269\$
SONY
PORTATIF LASER
Mini-chaine stéréo AM-FM cassette, laser, correcteur graphique, 5 bandes, enceintes acoustiques détachables

La clef de sol
840, Bouvier, via autoroute de la Capitale, sortie P-Bertrand N. 627-0840
2, Saint-Jean, angle Salaberry
524-8431

Votre maison souffre-t-elle...

C'est le temps de rénover!



ESTIMATION GRATUITE

SPECIAL VACANCES!
RABAIS DE 15%

- 35 ans d'expérience
- produits de renommée
- travail garanti
- tout genre de rénovation

TOITURES, REVÊTEMENT, PORTES ET FENÊTRES, GOUTTIÈRES



845-0302
626-2242



LES CONSTRUCTIONS
BENOÎT DUMAIS

NOUVEAU

le Ricoh
RZ-800
"Les yeux rouges,
on est contre!"



**pré-flash
stroboscopique**

- Zoom motorisé de qualité 38-80 mm
- Mise au point automatique perfectionnée 5 points multifaisceau
- Réduit le problème des yeux rouges
- Entièrement automatique
- Capacité super macro

289⁹⁹\$
Taxes en sus

Centre Japonais de la Photo
Développe un sourire

PLACE STE-FOY 656-6906
PLACE FLEUR DE LYS 529-1737
PLACE LAURIER 658-7172
GALERIES DE LA CAPITALE 627-2428
CARREFOUR NEUFCHÂTEL 843-0604

Les Perséides nous réservent un brillant spectacle à partir de ce soir

La fin de semaine qui vient sera celle des Perséides avec ses nuits d'étoiles filantes.

Le parc de la Jacques-Cartier en collaboration avec la Société royale d'astronomie du Canada (section centre de Québec) lance une invitation au public à se rendre au centre d'accueil et d'interprétation du parc de la Jacques-

Cartier pour les observer les 9, 10 et 11 août.

Des astronomes amateurs et des animateurs seront là pour donner des informations sur ces traits lumineux qui griffent le ciel pendant quelques secondes au rythme d'une cinquantaine à

l'heure, les 11 et 12 août principalement.

Chaque année, quand les conditions atmosphériques le permettent, plus de 100 personnes se rendent à la Jacques-Cartier pour observer la désintégration de ce que l'on croit être les restes d'une ancienne comète. Cette année, la lune se couche

très tôt, ce qui donnera de meilleures conditions d'observation.

Les Perséides semblent toutes venir d'un même point situé au nord de Persée, très près de Cassiopée; c'est leur « radiant ». La nuit des Perséides n'est pas la seule nuit d'étoiles filantes de l'année. Il y a également les Géminides le 14 décembre. Elles sont aussi nombreuses.



L'ACURA VIGOR GS 1992

- Moteur 5 cylindres 2,5 litres
- Allumage électronique
- Amortisseurs hydrauliques
- Freins assistés aux 4 roues ABS
- Roues en alliage coulé
- Phares à halogène, de jour et antibrouillards intégrés
- Glaces teintées

Disponible à partir de 27 500\$

- Climatiseur
- 8 haut-parleurs et dispositif antivol
- Lève-glace électrique
- Régulateur de vitesse
- Dégivrateurs de glaces latérales
- Ballon gonflable
- Et plusieurs autres caractéristiques

ACURA
Optima
QUÉBEC

Voisin des Galeries de la Capitale

4901, boul. des Galeries
622-8180

Une division de Honda Canada Inc.

1er pour la satisfaction selon J.D. Power 1987-1988-1989-1990



VÉLO

Un surplus de vélos non assemblés nous est arrivé. Nous les offrons dans leur boîte, sans assemblage, tels qu'ils nous ont été livrés. *



Niji montagnard

grandeur 26 x 2,125, 12 vitesses,

ou

Niji Shogun

24 x 2,125, 12 vitesses

129\$

* assemblage offert avec léger supplément.

GOLF

GOLF

ensemble 7 bâtons
CIRCUIT professionnel, femme

Cour.: 179\$

SPECIAL

139\$



Wilson Blue Ridge

ensemble 11 bâtons, bois et métal, pour homme

Cour.: 399\$

Mizuno Cimmaron

ensemble 11 bâtons, bois acier inoxydable, pour homme

Cour.: 449\$

Balles de golf

Spalding Tournament 332, boîte de 15

16⁹⁹

24⁹⁹

Balles de golf

Top Flite Top Flite XL, Wilson Ultra, boîte de 12

16⁹⁹

24⁹⁹

DURAND
Sport

9635, boul. de l'Ornière, Neufchâtel
843-2223

FATIGUÉ(E)S
DE TOURNER EN ROND

VENTE

FIN D'ANNÉE

LIQUIDATION DES MODÈLES 91

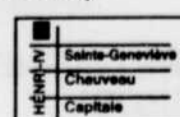
- Excellent choix de modèles 91 en stock, automobiles et camions
- Prix très compétitifs
- Taux de crédit avantageux ou
- Rabais du fabricant 500 \$ - 1 500 \$
- Rabais du concessionnaire 500 \$ - 1 000 \$
- Rabais pour les militaires: 1 000 \$, si admissibles
- Rabais pour les étudiants: 750 \$, si admissibles
- Généreuse allocation sur véhicule repris en échange

Cartier

PONTIAC BUICK GMC LITE

VAL-BÉLAIR (QUÉBEC)

1475, Pie-XI Sud Val-Bélair
Sortie Sainte-Geneviève de l'autoroute Henri-IV
847-6000



Un capitaine de l'armée à la défense des soldats cantonnés en Allemagne

LAHR, Allemagne (PC) — Le capitaine Bill Reed, principal conseiller juridique des Forces canadiennes en Europe, a fait remarquer, hier, que le taux de criminalité des 19 000 soldats canadiens cantonnés à Lahr et Baden-Soellingen, en Allemagne, n'est pas plus élevé que celui d'une municipalité d'égale population au Canada.

On venait de lui demander de commenter le fait que plusieurs militaires canadiens ont été impliqués dans des affaires de meurtre, ces derniers temps.

« Nos soldats sont fondamentalement très bons, a-t-il affirmé. Nous n'avons pas affaire à ces criminels endurcis que nous trouvons dans certaines régions du Canada. »

Le 21 juin, trois soldats québécois ont été accusés du meurtre au

Le 911 profitera à tous, dit un policier de Chicoutimi

L'implantation au Québec du service 911 facilitera non seulement l'acheminement des appels logés à la police, mais aussi aux pompiers, aux ambulanciers et à tous les services d'urgence.

par GUY DUBÉ
LE SOLEIL

C'est ce qu'a précisé l'officier des relations publiques de la police de Chicoutimi, le capitaine Gaston Larouche; le policier était appelé à expliquer comment se déroule ce service dans une ville comme Chicoutimi, qui a mis sur pied le 911 depuis cinq ans déjà (1986).

Ce nouveau service téléphonique, qui pourrait être installé à la grandeur du Québec vers 1995 et qui dessert certaines villes québécoises, comme Montréal et Longueuil, améliorera grandement le temps d'intervention, notamment des pompiers et des ambulanciers, parce que l'appelant n'aura pas à chercher le numéro dans l'annuaire, mentionne le capitaine Larouche.

Une enquête a d'ailleurs déjà clairement démontré que moins d'une personne sur 10 connaît par cœur le numéro de téléphone du poste de police local ou celui de l'ambulance. Pire encore, les numéros téléphoniques des ambulanciers peuvent changer, selon le jour ou le soir, la semaine ou la fin de semaine, comme c'est notamment le cas à Sainte-Foy.

L'implantation du 911 ne nécessitera pas de changement aux fréquences radio utilisées par les corps de police; elle ne veut pas dire non plus une seule et même fréquence pour tous les policiers d'une région. Seuls les numéros de téléphone changeront pour devenir tout simplement 911, pas seulement au Québec, mais ailleurs au Canada et aux États-Unis. Le téléphoniste, après avoir reçu l'appel, voit à l'acheminer à un corps policier, aux pompiers, aux ambulanciers, à un hôpital, à la Protection civile, à l'armée, et quoi encore.

Quant aux touristes, américains ou autres, en visite au Québec dans les régions où le 911 n'est pas encore en fonction, Bell Canada ne les a pas oubliés: en composant le 911, par exemple à Québec, un message enregistré mentionne que l'appel ne peut être acheminé; mais s'il y a urgence, continue le message bilingue, on demande de faire le « 0 » pour obtenir l'aide du téléphoniste.

LES ENTREPRISES ROBERT CÔTÉ

- Distributeur de matériel électrique
- Spécialités industrielles

choix service qualité

QUÉBEC
165, des Cédres
Québec, QC G1L 1M8
(418) 626-1142 Fax: 626-7672

SAINT-ROMUALD
2044, 3e Rue
Saint-Romuald (QC) G6W 5M6
(418) 839-1257 Fax: 839-5848

En Bref

■ Beaucoup d'agitation pour rien

QUÉBEC — Un incident banal a causé un bouchon de circulation sans pareil vers 17 h 15, hier, au coin de Mazenod et du boulevard Charest. Un camionneur a accidentellement fait sauter la valve de sécurité d'une bonbonne de gaz propane servant à la soudure, en la débarquant de son camion dans une cour privée. Appelés sur les lieux, les policiers de Québec ont rapidement établi un périmètre de sécurité qui a eu pour effet de provoquer un embouteillage monstre parmi les automobilistes pressés de quitter le centre-ville par une chaleur torride. Sans dommage de quelque sorte, la bonbonne a été déposée en sécurité avant que la compagnie Gaz Métropolitain ne l'emporte. « En l'espace d'une quarantaine de minutes, tout était revenu à la normale », résumait au SOLEIL le constable Denis Chartier.

■ Travailleur chanceux

CHARLESBOURG — Un employé de la firme Côté Excavation, de Saint-David, a été légèrement blessé à un bras et à une jambe, hier après-midi vers 13 h 35, à la suite de l'explosion inexpliquée d'un bâton de dynamite qu'il venait de manipuler sur un terrain résidentiel, boulevard Jean-Talon Est et 80e Rue à Charlesbourg, dans le secteur connu comme « Montagne des Roches ». L'employé travaillait sur une foreuse et procédait aux préliminaires de dynamitage quand l'explosion s'est produite. « Heureusement, il n'a même pas été nécessaire de le transporter en ambulance, puisque c'est un compagnon de travail qui l'a conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, pour y être pansé », ajoutait le constable Michel Deslauriers de Charlesbourg. En moins de deux, les policiers de Charlesbourg étaient sur place et avaient également demandé les artificiers de la SQ et les enquêteurs de la CSST pour établir les causes de cet accident de travail. La déflagration a fait volé en éclats une porte-fenêtre d'un édifice à appartements voisin, de même que des vitres de maison dans ce secteur isolé.

■ Autre tragédie

SAINT-ÉTIENNE — Claude Dupuis, 19 ans, de Saint-Lambert, a connu une fin tragique vers 2 h dans la nuit de mercredi, alors qu'il a frappé un ponceau en perdant la maîtrise de son véhicule, sur la route 171. Les agents de la SQ ont établi le rapport d'enquête.

■ Le danger de feu s'accroît

QUÉBEC — L'indice de feu est de nouveau très élevé à travers la

Gaspésie, le Bas-Saint-Laurent de même qu'au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Il est également élevé dans d'autres secteurs avec cette vague de chaleur qui nous revient et les responsables des Sociétés de conservation régionales et du ministère des Forêts recommandent aux gens qui circuleront dans les bois d'être vigilants avec le feu. On dénombre actuellement au Québec 27 incendies de forêt en activité. Depuis le début de la saison, 967 incendies détruisant 383 358 hectares de forêt, ont été recensés. L'année dernière, à la même date, 585 incendies avaient dévasté 12 123 hectares. Mercredi, il a fallu un avion-citerne, 20 combattants et 12 pompiers de Dolbeau pour contenir un incendie couvrant 52 hectares. Un autre incendie, originant dans le secteur du lac Albanel, continue de consumer une superficie de 200 hectares.

■ Motocycliste tué

NEW RICHMOND — Un jeune motocycliste de 19 ans, Éric Vaillancourt, domicilié sur la RR#1, à Nouvelle, près de New Richmond, a perdu la vie à cet endroit, vers 19 h 50 mercredi soir, en tentant de négocier un virage en S. Il aurait semble-t-il, été victime d'un dérapage avant d'être projeté et la mort aurait été instantanée. Les enquêteurs du poste de la SQ ont procédé à l'enquête dans les circonstances.

■ Capotage mortel

NEW CARLISLE — Mme Monette Roussy, 49 ans, de Port Daniel Ouest, a perdu la vie mercredi soir vers 17 h 35, sur la route 132, à Port Daniel. Les passagers Mme Lorraine Mourant, 35 ans, et le jeune Hugo Langlois, 10 ans, n'ont toutefois été que légèrement blessés. La conductrice aurait un instant quitté la chaussée, pour rouler sur l'accotement mou. Mais en voulant revenir brusquement sur l'asphalte, l'automobile se serait retournée, causant la tragédie. La Sûreté du Québec s'est occupée de l'enquête.

■ Enquête disciplinaire

MONTREAL (PC) — La direction du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) a décidé d'instituer une enquête disciplinaire interne au sujet des propos attribués à l'agent Guy Denis, du poste 31. D'ici la fin de cette enquête, le policier sera retiré des opérations policières et assigné à des tâches administratives. La Ligue des Noirs du Québec et la Ligue des droits de la personne de B'nai Brith avaient exigé lundi la suspension de l'agent de police Denis, qui aurait déclaré à un journaliste du quotidien The Gazette en fin de semaine que les Noirs devraient être retournés dans leurs îles.

LE SEUL ET UNIQUE

SOLDE D'UN JOUR

LE SAMEDI 10 AOÛT SEULEMENT

NOS MAGASINS OUVRIRONT À 8 H 30!

EN VIGUEUR DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

40% DE RABAIS*

CHAUSSURES FLORSHEIM POUR HOMME

Tous les modèles sont soldés!

* Sur le prix ordinaire.

Chaussures pour homme, rayon 368.

EN VIGUEUR DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

30% DE RABAIS

TOUS LES RIDEAUX DE DOUCHE ET TOUTES LES DESCENTES DE BAIN

Le choix varie selon le magasin.

* Sur le prix ordinaire.

Linge de maison, rayon 601.

EN VIGUEUR DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

499

CASSETTES AUDIO VIERGES FUJI

Paquets de 10 cassettes C-60 ou C-90.

Tant qu'il y en aura. Musique et vidéo, rayon 792.

EN VIGUEUR DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

199

COLLANTS PHANTOM EN SOIE, DE SECOND CHOIX

Choix de 4 modèles.

Ord. 4,25 à 6,50 ch.

Le choix varie selon le magasin. Tant qu'il y en aura. Collants fins, rayon 225.

EN VIGUEUR DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

10\$ DE RABAIS*

TOUS LES ENSEMBLES DE DRAPS DE MARQUES RÉPUTÉES EN MAGASIN

Stevens, Cannon, Texmade et autres.

* Sur le prix ordinaire.

Litrieux, rayon 601.

EN VIGUEUR DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

30% DE RABAIS

MEUBLES POUR ORDINATEUR

Ensemble d'aspect chêne composé d'une table de travail et d'une étagère.

Ord. 169\$. Solde 118\$ l'ens.

Dans certains magasins seulement. Meubles, rayon 507.

ACHATS EN MAGASIN SEULEMENT! SOYEZ AU RENDEZ-VOUS!

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE! ELLE DÉBORDE D'AUBAINES EXTRA!

ON MANGE BIEN DANS LES RESTOS LIBRE-SERVICE DE LA BAIE!

• Commencez la journée du bon pied! Dès l'ouverture et jusqu'à 10 h 30, nous vous proposons une assiette garnie de 2 oeufs, de bacon ou de saucisses et d'un croissant, le tout accompagné d'un thé ou d'un café. 2,29 ch.

VENEZ VOUS RÉGALER!

la Baie

Plus de 320 ans à vous offrir qualité et service, avec en plus notre garantie de remboursement!

Washington semble s'aligner sur les thèses israéliennes

JERUSALEM (d'après AFP) — Israël a exigé que les Etats-Unis ne reprennent pas le dialogue avec l'OLP rompu en juin 1990, lors

de la première séance d'entretiens américano-israéliens à Jérusalem pour la rédaction d'un mémorandum d'accord sur la conférence de paix, a-t-on appris hier de sources israéliennes.

de travail et la durée de la séance d'ouverture.

lon des sources politiques israéliennes.

La radio israélienne croit de son côté savoir que les membres de la commission israélienne ont exigé des experts américains que soit stipulé dans le mémorandum une clause selon laquelle l'objectif des négociations de paix « ne pourra en aucun cas être un retour aux frontières de 1967 ».

Selon des sources palestiniennes, l'équipe d'experts américains aura des entretiens avec une délégation palestinienne dans les prochains jours, en vue de la rédaction d'un mémorandum d'accord palestino-américain.

Les experts israéliens ont également réaffirmé à leurs interlocuteurs leur opposition à une négociation portant sur la statut de Jérusalem, et à la participation de Palestiniens de Jérusalem-est aux négociations de paix, toujours se-

Concernant le Golan, annexé par Israël en 1981, les membres de la commission israélienne ont demandé que figure dans le mémorandum une lettre du président américain Gerald Ford adressée en 1975 au Premier ministre israélien d'alors, M. Yitzhak Rabin, qui stipulait que les Etats-Unis prendraient en compte les exigences de la sécurité de l'Etat hébreu pour déterminer les frontières de ce plateau.

Selon le quotidien égyptien Al-Wafd (opposition libérale) qui en publie hier de larges extraits, ce « mémorandum d'entente » israélo-américain sur le processus de paix au Proche-Orient, « va au devant des convoitises expansionnistes israéliennes et vise à la liquidation de la cause palestinienne ».

Washington a mis fin à son dialogue avec l'OLP, qui avait refusé de condamner une opération de commando sur la côte israélienne et de prendre des sanctions contre son commanditaire Aboul Abbas.

Selon ces sources, les dirigeants israéliens veulent ainsi être sûrs que la centrale palestinienne ne participera à aucun stade des négociations de paix.

Une équipe d'experts américains du Département d'Etat, MM. Aaron Miller, Dan Kertzer et Edmund Holl, est arrivée mercredi soir à Jérusalem. Les trois hommes ont aussitôt rencontré la commission de travail israélienne, composée de MM. Yossi Ben Aharon, directeur de la Présidence du Conseil, Eliakim Rubinstein,

secrétaire du gouvernement, Eytan Ben-Tsur, directeur général du département Amérique du Nord au ministère des Affaires étrangères, et Sally Méridor, conseiller du ministre de la Défense Moshé Arens.

Selon la radio israélienne, le mémorandum, qui doit être soumis à l'approbation des Etats-Unis avant la tenue de la conférence de paix, prévue pour octobre, formalisera les points d'accord entre Israël et l'administration américaine.

Il précisera également, dans un document officiel, la procédure de la conférence de paix, notamment son calendrier, l'ordre des discours, le nombre de commissions

À LA GRANDEUR DU QUÉBEC
Une entreprise d'avant-garde

ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE
AUVENTS QUATRE SAISONS
33 ans d'expérience dans le domaine!
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL
AUVENTS DE PATIOS ET FENÊTRES
GARAGES D'HIVER SUR MESURE
Toiles de tout genre

843-8380

11775, BOUL. DE LA COLLINE, LORETTEVILLE, QC G2A 2E1
VISITEZ NOTRE NOUVELLE USINE...
DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
FABRICATION
VENTE • INSTALLATION • RÉPARATION

VENTE - SERVICE LOCATION
achetez un
Big Bear... **YAMAHA**
C'est toute la différence.

Et recevez GRATUITEMENT*
un treuil Warn.

CENTRE DE PNEUS ET ACCESSOIRES

JAM SPORT INC.

113, boul. Valcartier Loretteville 842-2703
3134, av. Royale Saint-Ferréol-les-Neiges 826-0343

Depuis 1975 FOURNISSEUR MAISON KINSMEN 1991

CLÔTURE
rléans
(1987) LTEE

CLÔTURES
PVC
GARANTIE 20 ANS
• MAILLES
• BOIS
• PANNEAUX D'ACIER

Plancher de PVC
Vecor
Garantie 50 ans

VENTE
INSTALLATION
RÉPARATION
BARRIÈRES MOTORISÉES
GLISSIÈRES DE SÉCURITÉ

SALLE D'EXPOSITION AVEC ÉCHANTILLON SUR PLACE

10 PLACE DES BOURGEOIS, CHSBRG

849-7158
Aucuns frais composez 1-800-363-0653
TELECOPIEUR 849-5185
ESTIMATIONS GRATUITES

Distributeur **Bufftech**

Offrez-vous le meilleur choix!

Club VIDEO ECLAIR

NOUVEAU

14^e CLUB À CAP-ROUGE

DÉCOUPEZ ICI

CERTIFICAT-CADEAU
Valeur minimale de 130\$

Présentez ce coupon à l'un des 14 Clubs Vidéo Éclair de la région de Québec et obtenez gratuitement une carte de membre pour une période de trois (3) mois ainsi qu'un certificat-cadeau d'une valeur de 130\$ et plus.

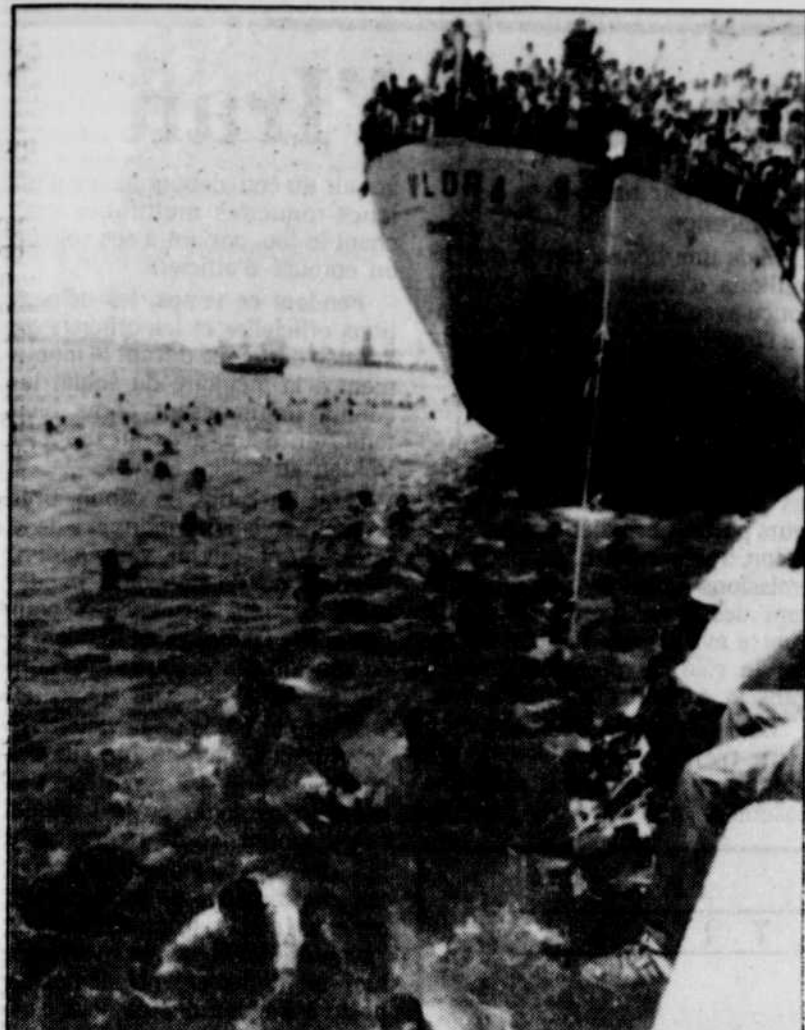
Cette offre est non monnayable et expire le 18 août 1991 à 17 h.

De plus GAGNEZ DEUX BILLETS D'AVION n'importe où sur le continent américain

Voir détails dans les Clubs Vidéo Éclair

Val-Bélair 1889, Pie-XI Nord 845-1212	Val-Bélair 1065, Pie-XI Nord Place Val-Bélair 845-2525	Saint-Romuald 2040, boul. de la Rive-Sud 839-2958	Saint-Émile 490, des Érables 842-2007	Les Saules 6300, boul. de l'Ormeau 872-1515
Charlesbourg 1010, 80e Rue Est Place Bourg-Royal 627-5696	Limoullou 581, 3e Avenue 647-6446	Lévis 108-A, route Kennedy 835-3030	Saint-Étienne 900, route Lagueux 836-1212	Sainte-Foy 1670, Jules-Verne Place Legendre 871-2323
Sainte-Foy 2750, chemin Ste-Foy Place Laval 657-4444	Vanier 111, rue Bocage 681-3434	Québec 155, des Chênes 628-5757	Cap-Rouge 1450, Esther-Blondin 653-6666	

LA PLUS GRANDE CHAÎNE INDÉPENDANTE À QUÉBEC



Des milliers de réfugiés albanais se sont précipités à la mer pour éviter d'être accueillis par les fonctionnaires italiens lors de l'accostage des bateaux.

Albanie : l'Italie prend les grands moyens

BARI (Italie du sud) (AFP) — Le gouvernement italien a constitué hier une cellule de crise pour faire face à l'exode des Albanais dans la péninsule qui est en train de prendre des proportions importantes.

Le ministre italien de l'intérieur, M. Enzo Scotti, a demandé aux préfets de réquisitionner tous les bateaux possibles pour rapatrier les milliers de fugitifs qui arrivent sur les côtes italiennes.

Des dix mille Albanais entassés dans le cargo Vlora, qui a forcé le barrage des vedettes militaires devant le port de Bari (sud-est de l'Italie), seulement huit mille étaient encore à bord au moment où le bateau a été autorisé à accoster dans l'après-midi.

Par centaines, les fugitifs, en jeans, un sac en plastique à la main, s'étaient jetés par-dessus bord dans la rade et même plus au large pour atteindre à la nage les plages, en se faufilant parfois parmi les vacanciers.

NOUS SOMMES DÉMÉNAGÉS
au 969, route de l'Église, Ste-Foy
pour mieux vous servir



Hâtez-vous!

Jusqu'à **70%** sur marchandise sélectionnée jusqu'au 31 août.

969, route de l'Église, Sainte-Foy
(angle Quatre-Bourgeois) 657-6618

145, 80e Rue Est, Trait-Carré
Charlesbourg 622-9782

très
Votre sympathique
concessionnaire **ST-RAYMOND Nissan**

VOUS OFFRE

AXXESS 91

Groupe électrique (valeur 1 385 \$)

toit ouvrant électrique et vitres électriques



GRATUIT



- transmission manuelle ou automatique
- moteur 2,4 litres
- 138 c. v.
- radiocassette AM/FM
- verrouillage de portes électrique
- rétroviseurs électriques
- volant ajustable
- dégivreur arrière électrique

NISSAN

- essuie-glace arrière
- garde-boue moulés
- grands enjoliveurs

ST-RAYMOND
Automobiles Inc.

Service personnalisé
144, Saint-Jacques, Saint-Raymond
Ville de l'automobile

Portneuf: 337-4646
Ligne directe: 692-0119

**VÉRIFIEZ NOS PRIX PARCE QUE
LE BOIS TRAITÉ,
C'EST NOTRE AFFAIRE!**

Wolmanized

QUALITÉ SUPÉRIEURE CCA 40 ANS

PRODUITS LOUCHEL!

	8 pl	10 pl	12 pl	14 pl	16 pl
1 x 6	225	285	340	395	455
2 x 4	285	340	415	475	—
2 x 6	445	560	675	785	895
2 x 8	575	720	875	995	1150
2 x 10	910	1120	1350	1480	1795
4 x 4	550	750	900	—	—
6 x 6	1470	1850	2195	2555	2950

BARROTIN
42 po n° 1

79¢

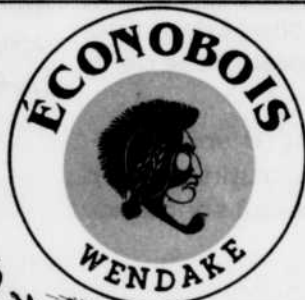
FEUILLE DE TREILLIS

2 x 8 **4.99**
4 x 8 **7.99**

TRAITEMENT

Wolmanized

19.95



ÉCONOBOIS
Prix payer et emportez!

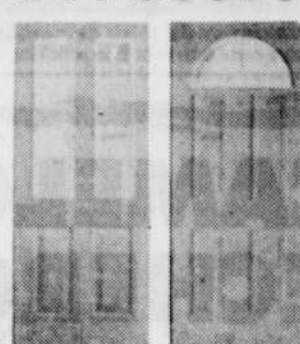
595, Max-Gros-Louis
Centre industriel
Village-des-Hurons

Ouvert tous les soirs
jusqu'à 20 h 30 et le
samedi jusqu'à 16 h.

Prix en vigueur jusqu'au 16 août 1991

847-4161

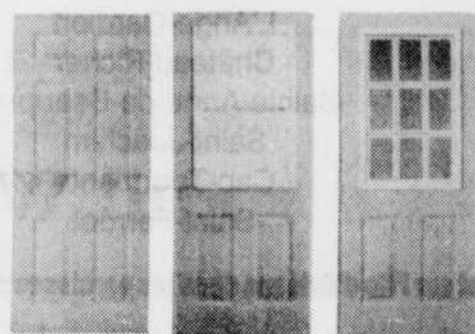
**PORTES EN ACIER
34 POUCES**



B-07 L-18

249\$ 249\$

plus de 50 modèles disponibles



B-01 B-03 B-06

179\$ 249\$ 229\$

(LIVRAISON 20 \$ CHACUNE)

Ouvert tous les soirs

LE RANCH DU CUIR
ACHÉTEZ DIRECTEMENT
DU FABRICANT

MÉFIEZ-VOUS DES IMITATIONS

Toute notre collection de
suède nouvellement arrivée

25% à 50%



Tout ce que vous y trouverez
sera unique. Pour les adoles-
centes, des vêtements à mini
prix; pour les femmes d'aff-
aires, une ligne classique;
pour les professionnelles un
tantinet marginales, une col-
lection plus originale, taillée
dans des cuirs de léopard ou de
serpent.

Une nouvelle collec-
tion tailles fortes est
même offerte.



!!! NOS PRIX SONT IMBATTABLES !!!
N'HÉSITEZ PAS, CHEZ NOUS, VOUS SEREZ SATISFAIT!

**GALERIES DE
LA CAPITALE**
(rez-de-chaussée)
622-5744

**PLACE
LAURIER**
(2e étage, entre la Baie et l'Esplanade)
656-6196

**PLACE DU
ROYAUME**
CHICOUTIMI
690-0052
(face au cinéma)

Plan mis à
côté

NATURALIZER

Galeries de la Capitale

**vous invite
dans son
nouveau décor
à venir voir sa collection
automne-hiver 91
nouvellement arrivée**

Niveau 2, près de la Baie

NATURALIZER

Galeries de la Capitale

627-3894

Bagdad commémore la fin de la guerre avec l'Iran

2500
points offerts
cette semaine
dans
LE SOLEIL

Si vous êtes membre du Club,
entrez le code suivant:
05567656
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

CLUB Multi points

RÉSULTATS
loto-québec

Tirage du 91-08-07

649 Vous pouvez
miser jusqu'à
20 h le mercredi
et le samedi

2 7 11 15 42 49

No complémentaire: **19**

GAGNANTS

	6/6	5/6+	5/6	4/6	3/6
0	1833581,20 \$	42313,40 \$	1122,60 \$	44,30 \$	10,00 \$
13					
392					
19040					
331384					

LOTS

	204825	04825	4825	825	25	2
100 000 \$						
1 000 \$						
250 \$						
50 \$						
10 \$						
2 \$						

VENTES TOTALES: 15513339,00 \$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 5 000 000,00 \$

PROCHAIN TIRAGE: 91-08-10

Extra Vous pouvez
jouer jusqu'à
20 h les soirs
de tirage

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

CAMELOTS RECHERCHÉS

Rondes disponibles dans les municipalités suivantes:

Beauport
Boischatel
L'Ange-Gardien
Château-Richer
Sainte-Anne-de-Beaupré
Saint-Joachim
Cap-Tourmente
Saint-Ferréol

et sur l'île d'Orléans dans les paroisses suivantes:

Saint-Pierre
Sainte-Famille
Saint-François
Saint-Jean
Saint-Laurent
Sainte-Pétronille

Pour faire partie de l'équipe, contactez le Service du tirage entre 7 h et 17 h 30 du lundi au jeudi, entre 7 h et 17 h le vendredi et entre 8 h et midi le samedi et le dimanche, au 647-3333.

À l'extérieur: 1-800-463-2362.

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

BAGDAD (d'après AFP) — L'Irak a célébré, hier, le troisième anniversaire de la fin de sa guerre de huit ans avec l'Iran, le gouvernement cherchant à cette occasion à faire oublier aux Irakiens l'amertume de la défaite dans la guerre du Golfe.

Le président irakien Saddam Hussein a affirmé, hier soir, que l'Irak était capable de remporter une victoire décisive dans sa lutte contre les États-Unis, comme il l'avait fait contre l'Iran.

«L'Irak vaincra ses nouveaux ennemis et sortira vainqueur à l'instar de sa grande victoire contre les Iraniens après huit ans de guerre», a déclaré le président

irakien dont les propos sont rapportés par la télévision nationale.

Saddam Hussein s'exprimait lors d'une rencontre avec les membres du commandement général de l'armée, à l'occasion du troisième anniversaire de la fin de la guerre avec l'Iran (1988).

«Les slogans qu'avaient répétés les défaitistes en Iran, au cours de huit ans de combats, sont les mêmes lancés actuellement à la Maison-Blanche», a poursuivi le président irakien dans une allusion aux États-Unis, qui ont conduit les forces alliées lors de la guerre du Golfe.

Pour le régime de Saddam Hussein, la date du 8 août 1988 marque la «victoire» contre l'Iran, qui a accepté ce jour-là le sommet proposé par l'ONU, renonçant du même coup à renver-

ser le pouvoir baasiste.

Indifférence

Mais une bonne partie des 18 millions d'Irakiens, qui avaient conçu avec la fin de la guerre contre l'Iran l'espoir d'une ère de paix et de prospérité, ont accueilli cet anniversaire avec indifférence.

Les administrations ont chômé, alors que les entreprises privées et les petits commerces ont ouvert leurs portes normalement. La télévision irakienne a commencé ses émissions de la matinée en diffusant des films d'archives sur la guerre avec l'Iran, mettant en relief le rôle du président irakien dans la conduite des opérations.

Celui-ci, invariablement vêtu d'un treillis vert olive, a été montré successivement dans une casemate, une paire de jumelles

autour du cou, debout à côté d'un lance-roquettes multitudes crachant le feu, parlant à ses soldats ou entouré d'officiers.

Pendant ce temps, les délégations officielles et les officiers de l'armée ont défilé devant le monument à la mémoire du soldat inconnu, un imposant dôme bleu fendu en deux, avec un drapeau irakien au milieu.

Cent un coups de canon, tirés en hommage aux «martyrs» de la guerre, ont retenti vers midi à Bagdad, où de nouvelles banderoles ont été suspendues pour saluer le «Qadissiya de Saddam», en allusion à la victoire arabe contre les Perses au XIIe siècle.

«Vive le héros de la victoire et de la paix», peut-on lire sur des panneaux érigés à proximité des grands carrefours de la capitale. Cette abondance de références à la victoire passée apparaît «comme une tentative de faire oublier les conséquences désastreuses de l'aventure koweïtienne», estimait hier un diplomate occidental en poste à Bagdad depuis deux ans.

De fait, l'enthousiasme officiel est loin d'être partagé par la population, dont l'unique souci est de pallier les pénuries alimentaires causées par l'embargo décrété il y a un an par l'ONU contre leur pays qui venait d'envahir le Koweït.

Aux yeux du gouvernement de Bagdad, l'embargo est un nouvel épisode du complot qui vise à affaiblir l'Irak, et l'invasion du Koweït n'a été qu'un prétexte pour l'Occident de lui faire la guerre.

Selon le même diplomate à Bagdad, le gouvernement irakien a cru pouvoir, avec l'invasion du Koweït, surmonter une des conséquences les plus graves de la guerre contre l'Iran: sa dette de 70 milliards de dollars. «Le régime était aux abois, et il lui fallait à tout prix un ennemi extérieur pour surmonter sa crise interne», estime-t-il.

Nouvelle mission de l'ONU

BAGDAD (AFP) - Une mission d'experts de l'ONU, chargée de déterminer si l'Irak possède encore des missiles balistiques, est arrivée à Bagdad hier.

«Nous allons chercher si l'Irak a encore des missiles», a indiqué à la presse M. Wolfgang Butler, le chef de cette mission de seize membres. Elle intervient un mois après l'annonce, sous la supervision d'une précédente mission, de la destruction des 61 missiles déclarés par l'Irak.

M. Butler a ajouté que la mission allait également «inspecter des installations de production et de réparation de missiles balistiques».

Ces installations sont dans le «voisinage» de Bagdad, a précisé M. Butler. Elles ont été soit déclarées spontanément par les Irakiens, soit confiées aux experts par la commission spéciale de l'ONU chargée de l'élimination des armes de destruction massives de l'Irak en se fondant sur des informations fournies par les services de renseignements américains.

QUÉBEC 1991

ÉLECTION PARTIELLE

Montmorency

Le 12 août

Avis

Ces avis sont donnés conformément aux dispositions de la Loi électorale

À toute personne ayant l'intention de voter sans droit

Commets une infraction:

- quiconque vote plus d'une fois à une même élection;
- quiconque vote sans en avoir le droit.

Toute personne qui contrevient à ces dispositions est passible d'une amende pouvant aller de 100 \$ à 1 000 \$ pour une première infraction et de 200 \$ à 2 000 \$ pour toute récidive dans les cinq ans.

(Articles 551 et 553)

Aux commissions scolaires et aux établissements d'enseignement

Le jour du scrutin est jour de congé pour les élèves de toute école d'une commission scolaire située dans une circonscription électorale où se tient une élection.

Tout établissement d'enseignement doit, le jour du scrutin, donner congé aux étudiants qui sont électeurs.

(Article 306)

Aux employeurs

L'employeur doit accorder à tout électeur à son emploi, pendant les heures d'ouverture des bureaux de vote, au moins 4 heures consécutives pour voter, sans tenir compte du temps normalement accordé pour les repas.

Aucune déduction de salaire ni aucune sanction ne peut être imposée à l'employé en raison de ce congé. L'employeur qui contrevient à cet article commet une infraction et est passible d'une amende de 100 \$ à 1 000 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 300 \$ à 3 000 \$ dans le cas d'une personne morale.

Les bureaux de vote seront ouverts de 10 h à 20 h, le 12 août, jour du scrutin.

(Articles 335 et 556)

Pour de plus amples renseignements, composez 528-0422 (région de Québec) ou 1-800-461-0422 (sans frais). De 9 h à 22 h, 7 jours par semaine.

Le Directeur général des élections du Québec
Pierre-F. Côté, C.R.

parce qu'un vote, ça compte

5 000 000 \$

(Approximatif)

TIRAGE



SAMEDI

Ça change pas le monde. Sauf que...



■ Charnier découvert

GUATEMALA (AFP) — Onze cadavres de paysans ont été découverts dans un village proche du site touristique de Chichicastenango au nord-est du Guatemala, à la suite de l'ouverture d'une enquête sur la disparition d'une centaine de personnes au cours des 10 dernières années. Selon les familles, les disparus auraient été abattus par l'armée de terre guatémaltèque.

■ Appel aux Yougoslaves

PRAGUE (AFP) — Les 35 pays de la Conférence sur la Sécurité et la Coopération en Europe (CSCE) réunis depuis en comité de crise à Prague ont lancé un « appel urgent au respect du cessez-le-feu » en Yougoslavie. Dans un texte adopté après cinq heures de délibérations, les hauts fonctionnaires des ministères des Affaires étrangères des 35 ont également accepté d'élargir la mission de contrôle du cessez-le-feu des Douze à d'autres pays membres de la CSCE, dont le Canada.

■ Battu à coups de chat

TEMPE, Arizona (AFP) — Un Américain de 21 ans, Edward Lee Treaster, a été arrêté dimanche pour avoir frappé l'un de ses amis avec un chat au cours d'une dispute, tuant le chat et blessant son ami. M. Treaster a été inculpé de cruauté envers les animaux, coups et blessures et menaces. Il restait emprisonné hier, n'ayant pas encore

En Bref

réussi à trouver les 1000 \$ exigés par le juge pour sa libération sous caution.

■ Séropositif et fier de l'être

NEW YORK (AP) — Thomas Duane, candidat au conseil municipal de New York, a annoncé qu'il était séropositif et que cette information faisait partie de sa campagne. Il a en effet envoyé une lettre à 41 000 foyers de la circonscription de Lower Manhattan — où existe la plus forte concentration d'homosexuels —, dans laquelle il se présente, en annonçant que son test de dépistage est positif. M. Duane, 37 ans, est le premier candidat à briguer un mandat électif qui ait reconnu être séropositif.

■ Porte-avions en flammes

SAN DIEGO, Californie (AFP) — Un marin est mort hier dans un incendie qui s'est déclaré à bord du porte-avions USS Independence alors qu'il faisait route vers le Japon, a annoncé la marine américaine à San Diego, en Californie. Sept autres marins ont été légèrement intoxiqués par la fumée. L'incendie, rapidement maîtrisé, s'est déclaré dans une pièce où est stocké de l'oxygène liquide, a-t-on ajouté de même source.

■ Des préservatifs pour tous

STRASBOURG France, (AFP) — Une association de lutte contre le SIDA du nord-est de la France a trouvé une formule choc pour sensibiliser l'opinion à ce problème : elle distribuera 15 000 préservatifs aux spectateurs du match de football Strasbourg-Mulhouse, le 28 août prochain.

■ Galeras recommence à cracher

BOGOTA (Reuter) — Le volcan Galeras, situé dans le sud-ouest de la Colombie, a craché de la cendre et des pierres jeudi amenant certains volcanologues à suggérer l'évacuation de toutes les personnes vivant dans ses environs. Le volcan est à nouveau entré en activité en 1989.

■ Appel aux homosexuels

JERUSALEM (AFP) — Le parti travailliste israélien a appelé les homosexuels à « joindre maintenant » ses rangs, dans une annonce parue hier dans la revue homosexuelle israélienne Contacts. Il s'agit de la première annonce de ce genre publiée par un parti israélien. Le Likoud (droite nationaliste) a pour sa part qualifié l'appel des travaillistes aux homosexuels de « tentative pathétique pour récolter des voix en vue des prochaines élections législatives prévues pour novembre 1992 ».

Voyez tout ce que nous vous offrons samedi seulement chez Sears

Rabais 10%* tous les fauteuils à mouvement. **Rabais 10-25%*** tous les meubles audio-vidéo, tables d'appoint, unités murales et vitrines. **Rabais 10%*** tous les panneaux de chevet. **Rabais 25%*** tous les accessoires de décoration. **Rabais 20-30%*** tous les mobiliers de chambre pour jeunes. **Rabais 100\$*** tous les canapés-lits†. **Rabais 45-50%*** tous les ens. de matelas Sears-O-Pedic. **Rabais 100\$-200\$*** tous les canapés†. **Rabais 30\$-100\$*** tous les mobiliers de cuisine. **Rabais 70\$-600\$*** tous les mobiliers de salle à manger. **Rabais 100\$-800\$*** tous les mobiliers de chambre des maîtres. **Rabais 15%*** tous les tapis en coton. **Rabais 20%*** tous les miroirs. **Rabais 20-50%*** tous les revêtements de sols en vinyle. **Rabais 20-40%*** tapis décoratifs choisis ciselés à la main. **Rabais 30%*** tous les tapis décoratifs en oléfine. **Rabais 10%*** tous les petits appareils. **Rabais 25%*** tous les napperons, nappes, batteries de cuisine vendues à la pièce, linges de cuisine, gadgets pour la cuisine, articles de rangement. **Rabais 50%*** tous les détergents Sears en poudre, verreries en cristal. **Rabais 15%*** toutes les housses pour couettes. **Rabais 15-25%*** tous les couvre-matelas, douillettes. **Rabais 20-50%*** tous les ens. de draps en stock. **Rabais 50%*** tous les oreillers, serviettes de plage. **Rabais 20%*** tous les accessoires pour la salle de bains, couvre-matelas, rideaux de douche. **Rabais 15%*** toutes les cantonnières pour fenêtres. **Rabais 20%*** tous les coussins en stock. **Rabais 40%*** tous les stores à mini lamelles, stores en stock. **Rabais 40\$-160\$*** tous les vélos de course. **Rabais 20-30%*** tous les ens. de golf 11 pièces. **Rabais 25%*** tous les sacs de couchage Hillary, outils à manche, jeux pour l'extérieur. **Rabais 50\$-200\$*** tous les chasse-neige. **Rabais 30%*** tous les sécateurs. **Rabais 50\$-199\$*** tous les ens. de patio. **Rabais 100\$-600\$*** tous les tracteurs. **Rabais 10\$-100\$*** tous les barbecues à gaz Kenmore. **Rabais 30%*** tous les outils électriques Craftsman^{MD} fin de série.

*Sur articles à prix ord. seulement
†Sauf pour meubles à recouvrement sur mesure
Prix en vigueur samedi le 10 août 1991

Et plusieurs autres super rabais en magasin

Et bons achats habituels

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN



Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444. Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Week-End



Le président du conseil d'administration de l'OSQ, M. Robert Normand, et la directrice générale, Mme Louise Laplante, ont accueilli le nouveau chef d'orchestre, Pascal Verrot (au centre).

L'OSQ accueille officiellement son nouveau chef, Pascal Verrot

Fort d'une paix syndicale acquise pour au moins deux ans, l'Orchestre symphonique de Québec accueillait officiellement et fièrement, hier, son nouveau directeur musical et chef d'orchestre attiré, Pascal Verrot.

par RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Ce Lyonnais, diplômé de la Sorbonne et du Conservatoire national de musique de Paris, nous arrive après quatre années passées à l'Orchestre de Boston, en qualité d'assistant du grand Seiji Ozawa. Verrot n'est pas un inconnu à Québec, où il a dirigé l'OSQ en deux occasions, soit en 1989 et 1990; à chaque fois, il fut salué chaleureusement par le public et la critique. «L'une des valeurs montantes chez les chefs d'or-

chestre... Voilà sans l'ombre d'un doute un chef de la nouvelle génération, intelligent et intéressant», écrivait notre confrère Marc Samson.

Pascal Verrot tiendra la baguette du chef pour quatre concerts différents (six soirs). Les 1er et 2 octobre, il dirigera notamment la *Symphonie Fantastique* de Berlioz. Le 12 novembre, il accueillera le violoniste Gérard Poulet (Haydn, Dion, Beethoven) et, le 1er avril, le pianiste Pascal Devoyon (Mozart, Honegger, Mendelssohn). Enfin, les 26 et 27 mai,

il nous offrira la *Symphonie Ré-surrection* de Mahler.

Visage jeune et ouvert, sourire fin et rire franc, Pascal Verrot ne manque ni de charisme, ni de fraîcheur. D'emblée, il se sent bien à Québec: «Je me sens déjà beaucoup plus chez moi à Québec qu'à Boston», avouait-il, hier, en conférence de presse.

À la suite du départ du chef Simon Streatfield, dans les circonstances difficiles que l'on connaît, Pascal Verrot apparaît d'ores et déjà comme la figure de proue du renouveau, au sein de l'OSQ. Il devait d'ailleurs déclarer: «L'heure est au travail, à l'imagination et à l'enthousiasme!»

Le président du conseil d'administration, M. Robert Normand, affirmait, pour sa part: «Avec la nouvelle paix syndicale et l'arrivée d'un chef de cette qualité, nous pouvons envisager l'avenir d'une autre façon.» D'autant plus qu'au sortir d'une période de restrictions et de «restructurations», l'orchestre affiche toujours son qualificatif de «symphonique».

Quant à la directrice générale, Mme Louise Laplante, elle ne cachait pas sa «joie» et son «bonheur» d'accueillir ce directeur musical qui a fait l'unanimité au sein des deux comités, l'un de la direction, l'autre formé de musiciens, chargés de trouver un successeur à Simon Streatfield. Voilà un autre indice de l'atmosphère d'entente qui règne dans l'OSQ.

Moreau et Pelletier, au Petit-Champlain

Le rire de la parodie et le frisson de la nostalgie

Tant d'artistes ont chanté, *Chez Gérard*, qu'il devient impossible de simplement esquisser les belles époques du fameux cabaret sans risquer la redondance. Au Théâtre du Petit-Champlain, Jean-Guy Moreau s'y essaie longuement, longuement... De Trenet à Mouloudji, de Louvain à Willie Lamothe, Moreau nous ressert à peu près toutes les imitations de sa carrière, y ajoutant même le cardinal Léger et le père Legault, qui n'ont pas été vus souvent *Chez Gérard*. Et, comme si ce n'était pas assez, il va faire un tour *Chez Emile*!

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

L'idée est simple, mais personne n'y avait songé: ramener à la surface des imitations démodées, comme on remet à la mode de vieux succès du palmarès. Tout cela sous le beau prétexte de faire revivre la légende de Gérard Thibault et son cabaret du soir qui penchait. Reviviscence et nostalgie. Moreau s'est donc mis en tête de dépoussiérer ce vieux crâneau, d'imiter des artistes qui chantaient alors même que le mot *crâneau* n'existait pas dans le *show business*.

Ils sont tous là, ils se bouscu-

lent aux portes de *Chez Gérard*, sur les lèvres de Moreau. Certains parviennent à faire entendre leurs voix, étonnantes de vérité, et même hallucinantes lorsqu'elles se sont éteintes dans l'oubli ou la mort: Bécaud, Dudan, Léveillé, Leclerc, Aglaé...

Il faut dire que Moreau a du métier! On l'a tellement entendu imiter les Lapointe, Brassens, Ferland, Lalonde (si, si, il y est!) qu'on a l'impression que ces artistes l'imitaient, lui! L'imitateur atteint le sommet de son art lorsqu'il devient plus vrai que l'authentique.

Il interiorise si bien ses personnages que son Maurice Duplessis a parfois les intonations de son

Jean Drapeau. On croit en Moreau. Et si, certain soir, il possède moins bien son Trenet ou son Jacques Blanchet, on se dit que c'est le décalage flou du souvenir, la distorsion d'avant la haute fidélité.

Une seule fois, la mise en scène frôle le mauvais goût, lorsque Charles Aznavour parle avec mépris de sa période québécoise, se moquant de la mauvaise musique et de la «petite poésie» de Pierre Roche, qui se trouvait dans la salle, hier soir.

Chez Gérard en reprise est en fait deux spectacles en un. Au show Moreau, s'ajoute celui de l'étonnante Claire Pelletier qui, elle, ne caricature pas, mais joue, au sens dramatique du mot, les Piaf, Rina Kitty, Lucienne Boyer et Monique Miville-Deschênes. De sa voix si juste, elle ressuscite quelques-unes des plus belles chansons du monde et nous les fait vivre intensément. Claire Pelletier et Jean-Guy Moreau, c'est le doux frisson de la nostalgie ajouté au rire franc de la parodie.



Le rire selon Jean-Guy Moreau et la nostalgie selon Claire Pelletier. Tout cela en un seul spectacle, au Théâtre du Petit-Champlain.

Controverse au sujet de l'enseignement du ballet

MONTREAL (d'après PC) — Quoi qu'en pensent les professeurs contestataires, la direction de l'École supérieure de danse de Montréal reste convaincue que l'enseignement du ballet doit y être amélioré, notamment pour réduire le nombre de blessures «anormalement élevé» chez les étudiants.

Voilà le message qu'ont livré, mercredi, en conférence de presse, le président du conseil d'administration de l'École, M. Paul Phaneuf, le directeur général, M. Donald Fortin, et la nouvelle di-

rectrice artistique, Mme Thérèse Cadrin-Petit.

«La contestation des professeurs est humaine mais inacceptable, a déclaré M. Phaneuf. Si le groupe minoritaire ne se soumet pas, nous prendrons des procédures, qui peuvent aller jusqu'au renvoi.»

★★★★★ **TENEZ-VOUS BIEN, LE FILM DE L'ÉTÉ EST ARRIVÉ.**

-Jack Garner, GANNETT NEWS SERVICE

THE

Version française
Tous les jours: 12 h 50, 15 h 30, 18 h 15, 21 h 05

Version originale anglaise
Ven.: 18 h 20, 21 h
Sam. Dim.: 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h

PLACE QUÉBEC Tous les jours, toutes les représentations à 4,00\$

CHARLOTTE GAINSBURG I UN FILM DE I BERTRAND BLIER ANOUK GRINBERG

MUSIQUE DE PHILIP GLASS et ARNO

MERCI LA VIE

MICHEL BLANC JEAN CARMET ANNIE GIRARDOT
CATHERINE JACOB JEAN-LOUIS TRINTIGNANT THIERRY FREMONT
I GERARD DEPARDEU I

En collaboration avec **LESOLEIL** CITF FM **ACFP**

Tous les jours: 13 h 30, 16 h, 18 h 30, 21 h 15

PLACE QUÉBEC

FAMOUS PLAYERS

L'expérience médicale qui a mal tourné.
BODY PARTS
Tous les soirs: 21 h 30

THELMA & LOUISE
Tous les jours: 13 h 15, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 05

V.I. WARSHAWSKI
Tous les soirs: 19 h 30, 21 h 30

HUDSON HAWK
Tous les jours: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30

L'AGENT FAIT LA FARCE
2 1/2
Tous les jours: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30

REGARDING HENRY
Ven.: 19 h, Sam. Dim.: 13 h 30, 16 h 15, 19 h

PLACE QUÉBEC Version originale anglaise 4,00\$

ÉDITORIAL

Les petits chemins de la liberté

La lueur d'espoir allumée par la libération du Britannique John McCarthy qui était détenu en otage au Liban depuis 1943 jours par des extrémistes musulmans, a vacillé avec l'enlèvement, hier, de Jérôme Leyraud, un employé français de Médecins du monde.

L'organisation clandestine, qui a revendiqué le coup, brandit une menace qui perturbera peut-être le déroulement des événements qu'envisageaient les stratèges musulmans. Le geste rappelle que tout reste imprévisible dans cette région du monde. Il mêle les cartes, pour ceux qui cherchaient à tirer le meilleur parti possible de la joute engagée autour de la Conférence sur la paix au Moyen-Orient.

Qu'il s'agisse d'un groupuscule irrédentiste ou d'une faction d'opposition, l'Organisation de défense des droits des prisonniers prévient de ses intentions pour perturber le scénario prévu : si des otages occidentaux sont libérés avant que les détenus palestiniens et libanais ne le soient, on exécutera le nouvel otage.

Il ne faudra pas s'étonner de voir se multiplier les initiatives de ce genre au cours des prochaines semaines. Les têtes brûlées qui se percevaient comme des héros d'une grande cause, ont vu, en quelques mois, pâlir leur étoile. Ils supportent mal le changement de cap imposé par la nouvelle donne politique.

Trop de faits coïncident pour que l'on résiste à la tentation de vouloir identifier ce qui les relierait. En même temps que tombait la nouvelle annonçant le désir du Jihad islamique de communiquer avec le secrétaire général de l'ONU, M. Perez de Cuellar, Paris découvrait le meurtre, dans des circonstances troublantes, de celui qui aurait pu devenir la dernière chance du chah d'Iran, son premier ministre le libéral Chapour Bakhtiar. Qui sont les exécuteurs et quelle politique servent-ils à l'heure des retrouvailles franco-iraniennes ?

La guerre du golfe Persique a considérablement perturbé les cartes du monde arabe. Et voilà que l'URSS cherche à obtenir de ses adversaires occidentaux passés, les Américains et les Européens, les moyens de sortir du bourbier économique et politique dans lequel elle s'enlise. Les maîtres-chanteurs d'hier se retrouvent donc sans protecteur.

La Syrie, qui a campé avec les États-Unis et l'Europe après l'invasion du Koweït par l'Irak, mène sa partie avec des cartes soutirées à ses comparses. Dans l'organisation de la conférence sur la paix au Moyen-Orient, Damas, qui a imposé sa loi au Liban, remplit un rôle dont il souhaite que l'on tienne compte à l'avenir.

En organisant une forme d'échange avec Israël, le président syrien croit pouvoir isoler le trouble-fête juif, l'ennemi juré de tous les voisins. Celui-ci doit désormais jouer serré : le changement de langage que l'on a pu entendre chez certains de ses politiciens, hier, prouve que la partie sera chaude.

Les Syriens souhaitent maintenant un règlement global de l'encombrant problème des otages. En contribuant à leur libération, ils espèrent gagner des galons et obtenir une certaine réhabilitation. Leur restera ensuite à manœuvrer pour bien occuper le premier rang.

Après tout, Saddam Hussein a un long chemin à parcourir pour retrouver la puissance et le prestige dont il jouissait il y a un an. Et l'Iran, à cause de son passé récent et de ses intégristes religieux, ne peut pas encore s'imposer comme interlocuteur principal, même s'il multiplie les approches. Le mystère qui entoure sa classe politique inspire une saine prudence à tout le monde.

La liberté emprunte les petits chemins. Au Moyen-Orient, ces sentiers sont aussi tortueux que l'esprit humain. Il ne faut donc pas croire trop vite que la liberté à laquelle aspirent les réfugiés de Palestine autant que les prisonniers de tous les clans en présence, est enfin là.

MARTINE R.-CORRIVAUT

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:

PIERRE DES MARAIS II

Éditeur adjoint et rédacteur en chef
et directeur de l'édition:

J.-JACQUES SAMSON

Vice-président exécutif:

DENIS CLICHE

Président et Éditeur:

ROBERT NORMAND

Directeur de l'information:

DENIS ANGERS

FESTIVAL DE CRIS



par

Laurent
LAPLANTE
collaboration
spéciale

Et notre capacité d'accueil ?

Quand se multiplient les incidents impliquant la police et les minorités ethniques, notre société multiplie les enquêtes policières internes et les enquêtes du coroner. Cela se justifie, à condition cependant de ne pas croire que seule la police est concernée par la relation entre les minorités et la société québécoise. Pour éviter qu'il en soit ainsi et pour élargir sainement la réflexion, mieux vaut donc ouvrir, sur l'ensemble de la question, une enquête approfondie grâce à laquelle notre société se posera enfin les bonnes questions.

Avant de rejeter d'un geste impatient l'hypothèse d'une commission d'enquête sur « notre capacité d'accueil », rappelons-nous ce que le Québec doit déjà à ce mécanisme d'évaluation. Ce sont les travaux de la Commission Parent, au début de la Révolution tranquille, qui nous ont enfin rapprochés d'une éducation plus poussée et plus accessible.

Quelques années plus tard, la Commission Castonguay-Nepveu venait dire, à son tour, ce que doivent être les

services de santé et les services sociaux dans une société démocratique et capable de compassion. Ce ne sont là que des illustrations; elles devraient suffire à indiquer sur quoi peut déboucher une commission d'enquête.

Or, face à l'avenir, peu de questions préoccupent le Québec autant que l'immigration ou, pour parler plus globalement, la démographie. Peu de dossiers justifient donc autant que celui-là la mise sur pied d'une commission d'enquête dont on puisse attendre une philosophie d'accueil et des orientations valables à moyen et à long termes.

L'intégration des minorités à la majorité québécoise ne présente pas partout le même visage. À Montréal, par exemple, de nombreuses écoles publiques, trop souvent laissées à elles-mêmes, ne savent plus comment intégrer une majorité de Néo-Québécois à une minorité de francophones. En revanche, la fonction publique québécoise continue, pour divers motifs, à recruter dans une proportion carrément anormale les Québécois et les Québécoises de souche. Les universités, quant à elles, constituent une troisième réalité et réalisent des équilibres ethniques radica-

lement différents. Et ainsi de suite.

Par ailleurs, même si les médias font surtout écho aux accrochages entre certains groupes et la police, strictement rien ne nous permet d'affirmer que ces groupes-là soient les seuls à éprouver des difficultés d'intégration ou s'avèrent les plus mal nantis. Se peut-il, par exemple, que les femmes d'origine asiatique soient, elles aussi, mal à l'aise dans la société québécoise, mais qu'elles continuent, pour toutes sortes de raisons culturelles, à n'exprimer leur frustration qu'à l'intérieur de l'univers familial? Se peut-il que certains groupes ethniques, habitués à se passer de l'État, servent silencieusement de main-d'œuvre à bon marché dans certaines de nos industries?

Par-delà les images brutales d'affrontements entre la police montréalaise et certains manifestants noirs, tous les secteurs de notre société ont donc à s'interroger. Comment fonctionne, concrètement, la sélection des immigrants? Comment se partagent les responsabilités entre Québec et Ottawa? Les critères utilisés par les grilles d'évaluation et de sélection sont-ils définis en fonction de notre société riche ou selon les besoins d'autrui? En arri-

vons-nous toujours à écrier le Tiers-Monde de ses ressources les plus instruites ou sommes-nous vraiment, au moins de temps à autre, une terre d'accueil? Tout cela, diront les politiciens, a déjà reçu réponse. Peut-être est-ce le cas au niveau des règlements; ce n'est certes pas le cas au niveau du débat public.

Lors de la Révolution tranquille, il nous fallait, comme société, nous doter de réseaux d'éducation, de santé et de services sociaux dignes de l'ère moderne. Il y eut enquête. Dans le domaine de la santé et des services sociaux, nous avons même éprouvé le besoin récemment de vérifier et même de corriger la trajectoire et nous avons recouru dans cet esprit à la Commission Rochon. L'enquête a rajouté ni l'enquête.

Si, aujourd'hui, nous nous tournons vers l'avenir comme nous avons su le faire il y a 30 ans et si nous consentons à nous interroger sur ce que sera bientôt la composition même de la société québécoise, c'est sur la démographie et sur notre capacité d'accueil que nous devons faire porter un examen tout aussi global. Nous limiter à la police et aux coroners serait une erreur.

Votre Opinion

La Jacques-Cartier

Il semble bien que les travaux de réparation de la route d'accès au parc de la Jacques-Cartier ne débiteront pas cette année!

Depuis trois ans, nous attendons que nous soit rendue l'accessibilité à la rivière Jacques-Cartier. On nous promettait les travaux pour l'automne 1990, date qui fut reportée au printemps 1991. On nous promettait une inauguration pour 1992.

C'est une honte que de laisser à l'abandon cette vallée. Ailleurs, on aurait tôt fait d'exploiter ce potentiel touristique. Nous gardons peu d'espoir de descendre prochainement cette magnifique rivière. Il nous faudra aller ailleurs, aux États-Unis peut-être. A moins d'aller se balader au terrain de jeux aménagé non loin de l'accueil du Parc...

L'an prochain, changez la photo sur le carton publicitaire du parc de la Jacques-Cartier : au lieu d'y montrer l'inaccessible vallée, vous pourriez y placer la photo des balançoires et des glissades.

Carmen Ricard
Cap-Rouge

Échanges libres

Le libre-échange nous confirme que nous sommes des sauvages qui ont peur du manque et souvent dans l'insécurité. En relations internationales, analogues, nous faisons l'auto-truque. Incapables d'utiliser les opportunités qui se présentent.

Les Soviétiques viendront vérifier, après les ligues de hockey et le Choeur de l'Armée rouge, comment nous faisons, avec une nationalité française en Amérique, pour nous entendre (si bien) avec le reste du Canada...

Il faudra leur dire que nous avons échangé avec le Canada, avec les Américains et aussi que notre graine de pluralisme et de multiculturalisme, nous l'avons semée il y a longtemps. Notre complexe de sous-nation en rapport avec les anglophones a été soigné et guéri avec succès!

Que d'être en possession de notre patrimoine et de nos outils pédagogiques pour ne pas tomber au concept de sous-peuple a été l'objectif majeur : ce n'est pas une question d'argent.

Je reviens d'un séjour en France et un peu autour. J'y ai

approfondi cette réalité d'un continent éprouvé par des guerres et qui se rebâtit courageusement. M. Bush a bien raison d'échanger avec ses pairs anglais, car l'intolérance financière américaine risque de compromettre des relations.

À la limite les milieux européens en viendraient à classer sous-peuple, notre continent au complet.

Notre supposé fanatisme au Québec, à entretenir notre culture avec la France, l'Angleterre, l'URSS même, démontre que nous sommes capables de le faire. Que nous ne voulons pas être des êtres mous.

Lise Bégin
Québec

Offrez-vous l'Isle

Vous aimez les théâtres d'été ou le théâtre en été? Offrez-vous un tour à l'Isle-aux-Coudres. Cet été, on y joue une pièce de Bertrand B. Leblanc, « Comme ça, tu te sèpares ». Ce texte, dans le passé, s'est attiré les foudres de la critique...

Je défie quiconque de se présenter cette année à l'Isle-aux-Coudres, et de ne pas être con-

quis par cette production toute en nuance, en subtilité, amusante où le spectateur devient complice du jeu habile des comédiens.

Quelques trouvailles de mise en scène ont donné à ce texte, parfois douteux, des accents comiques inattendus.

Bravo à Antoine Laprise, un talent fabuleux! Bravo à Lyette Goyette et Suzy Marchand, le ton y est juste et le geste approprié. Bravo à Pierre Rivard pour la consistance du personnage.

L'Isle-aux-Coudres, un beau coin de pays, un bon spectacle, une agréable promenade à deux heures à peine de Québec.

Yves Houde
Sillery

Regardez ailleurs

(En réponse à la lettre de M. Arthur Allaire, le 29 juillet)

Le curé de St-Dominique a écrit de grosses vérités dans son bulletin paroissial dont celle, entre autres, qu'on ne peut songer à faire l'indépendance du Québec avec une bande d'excités, victimes d'exploiteurs qui leur racontent des histoires.

M. Allaire l'accuse de mesquinerie et l'intime de se taire, sui-

vant en cela la vieille méthode de nos grands parleurs qui, eux, ont le droit d'apostropher tout le monde et détiennent toutes les certitudes.

Il qualifie d'opresseurs nos compatriotes canadiens avec lesquels nous avons réussi à faire du Canada un pays riche, développé et enviable par tout le monde, un pays dont les habitants jouissent d'un des plus hauts niveaux de vie sur terre.

Cette oppression imaginaire lui fait dire qu'il aimerait mieux vivre dans une cabane que dans un château. Grand bien lui fasse. Mais qu'il ne s'imagine pas que l'ensemble des Québécois va le suivre dans sa thébaïde. Il peut se consoler, il n'est pas le seul parmi les séparatistes à raisonner de la sorte.

On est tenté de l'inviter à regarder plus souvent le téléjournal pour voir ce qui se passe ailleurs dans le monde et apprendre ce qu'est l'oppression. Pour apprécier la chance que nous avons de vivre dans un pays comme le Canada, malgré des apprentis-sorciers à la Sharon Carstairs, Elijah Harper et autres Clyde Wells.

Robert Berthiaume
Québec

Cher M. Elkas

Je pense qu'il serait nécessaire d'instaurer un examen de renouvellement pour l'obtention du permis de conduire, à des intervalles de 5 à 10 ans.

Un tel système aurait pour avantages : d'apporter une source de revenu additionnelle au gouvernement, de vérifier les connaissances des conducteurs sur le Code de la route et de réduire le nombre d'accidents. Ainsi diminueraient les frais hospitaliers engendrés par ces accidents.

Cela engendrerait des coûts additionnels pour chaque conducteur mais lui offrirait une sécurité routière accrue.

Samir Ayoub
Sillery

N.D.L.R.

Adressez vos lettres à la Tribune des lecteurs et lectrices du SOLEIL, 390, Saint-Vallier Est G1K 7J6 (647-3368). Ces missives devront être courtes et accompagnées du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de leur signataire. Nous nous réservons le droit d'éditer et d'abréger ces lettres au besoin.

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Cinéma

CANARDIERE Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves). Ven. Sam. 18h30, 21h15. 14 ans. Prix d'entrée: 85; 425\$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus; 475\$ en semaine jusqu'à 18h.

CINÉ-PARC BEAUFORT Ecran 1: Doc Hollywood (1) et Robin des bois, Prince des voleurs (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves). 14 ans. Ecran 2: Il danse avec les loups (3) v.f. de Dances with Wolves et FX # 2 (5). 14 ans. Ecran 3: Terminator # 2 (5) et Voyou ou héros (5) v.f. de Toys Soldiers. 14 ans. Prix d'entrée: 75; 2\$ pour les 13 ans et moins avec cartes.

CINÉ-PARC DE LA COLLINE Ecran 1: Terminator # 2 (5) et Pensées mortelles (5) v.f. de Mortal Thoughts. 14 ans. Ecran 2: Extrême limite (4) v.f. de Point Break et Les nuits avec mon ennemi (5) v.f. Sleeping with the Enemy. 14 ans. Prix d'entrée: 75; 2\$ pour les 65 ans et plus et les 13 ans et moins.

CINÉPLEX CHAREST Doc Hollywood (1) 12h10, 14h30, 16h40, 19h, 21h25. G. Faut pas dire à maman que la gardienne a mangé les pissen-lits par la racine (5) v.f. Don't tell Mom the Babysitter's Dead. 12h20, 14h40, 16h50, 19h15, 21h35. G. Le petit monstre # 2 (6) v.f. de The Problem Child. 2 12h15, 14h30, 16h45, 19h. G. Mobsters (5) V.O.A. 21h15, 14 ans. Pompiers en alerte (4) v.f. de Backdraft. 13h, 15h50, 19h, 21h40. 14 ans. Il danse avec les loups (3) v.f. de Dances with Wolves. 12h20, 16h, 20h, 14 ans. Extrême limite (4) v.f. de Point Break. 13h30, 16h15, 19h10, 21h45, 14 ans. Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves). 12h30, 15h30, 18h30, 21h30, 14 ans. Une trêve pour l'amour (4) v.f. de Dying Young. 13h50, 16h15, 19h25, 21h50. G. Prix d'entrée: 85; 45 pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans: 475\$ avant 18h en semaine.

CLAP Pompiers en alerte (4) v.f. de Backdraft. 11h45, 14h15, 16h45, 19h15, 21h45, 14 ans. Wild at Heart (4) v.f. 12h00, 17h00, 18 ans. White Palace (5) v.f. 12h45, 17h00, 14 ans. L'Éveil (3) v.f. de Awakenings. 14h30, 19h30. G. Tatée Danielle (4) 14h45, 19h00. G. Cyrano de Bergerac (2) 21h15. G. Il danse avec les loups (3) v.f. de Dances with Wolves. 21h40, 14 ans. Prix d'entrée: 55; 45 moins de 14 ans et plus de 50 ans; 85 pour les Super-Primaux qui sont identifiés par un X.

GALERIES DE LA CAPITALE Salle 1: Thelma et Louise (4) 13h15, 15h45, 18h30, 21h05, 18 ans. Salle 2: Terminator # 2 (5) 12h50, 15h30, 18h15, 21h05, 14 ans. Salle 3: L'agent fait la farce 2 1/2 (5) v.f. de The Naked Gun 2 1/2. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. Salle 4: Merci la vie (3) 13h30, 16h, 18h30, 21h15, 14 ans. Salle 5: Les 101 dalmatiens (3) 13h, 15h, 17h. G. Kickboxer # 2 (6) 19h20, 21h20, 14 ans. Salle 6: Hudson Hawk, gentleman et cambrioleur (5) v.f. 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20, 14 ans. Prix d'entrée: 85; 425\$ enfants et âge d'or; 55 pour les adultes en matinée le mardi.

LIDO Salle 1: Terminator # 2 (5) v.f. 13h, 18h30, 21h15, 14 ans. Salle 2: Voyou ou héros (5) v.f. de Toys Soldiers. 13h, 18h45, 21h15, 14 ans. Salle 3: Ma blonde, ma mère et moi (4) v.f. de Only the Lonely. 13h, 19h. G. Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves). 21h, 14 ans. Salle 4: Une trêve pour l'amour (4) v.f. de Dying Young. 13h, 18h45. G. Extrême limite (4) v.f. de Point Break. 21h10, 14 ans. Salle 5: Doc Hollywood (1) 13h, 19h, 21h. G. Prix d'entrée: 75; 55 pour les 14-17 ans; 35 pour les moins de 13 ans (sauf pour les films cotés 14 ans) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT Commando léopard (1) 8h40, 16h55, 21h35. L'indomptable (1) 10h20, 23h15. Plaisirs infidèles (1) 11h55, 13h55, 15h55, 18h35, 20h35. Pour x raisons (1) 12h55, 14h55, 19h35, 18 ans. Prix d'entrée: 75.

PARIS Salle 1: Hot Shots (1) V.O.A. Sem: 19h15, 21h15. G. Salle 2: Pure Luck (1) V.O.A. Sem: 19h, 21h00. G. Salle 3: Return to the Blue Lagoon (1) V.O.A. Sem: 18h, G. Double impact (1) V.O.A. Sem: 19h50, 21h45, 18 ans. Prix d'entrée: 85; 425\$ âge d'or moins de 14 ans pour chaque salle; 475\$ avant 18h en semaine.

PLACE QUÉBEC Salle 1: Regarding Henry (4) V.O.A. Sem: 19h. G. Body Parts (1) Tous les soirs: 21h30, 14 ans. Salle 2: Terminator # 2 (5) V.O.A. Sem: 18h20, 21h, 14 ans. Prix d'entrée tous les jours: 45.

SAINT-FOY Salle 1: Doc Hollywood (1) Sem: 19h, 21h10. G. Salle 2: V.I. Warshawski (5) Sem: 19h30, 21h30, 14 ans. Salle 3: Delirious (1) Sem: 19h15, 21h20. G. Prix d'entrée: 85; 425\$ enfants et âge d'or; 55 pour les adultes en matinée sauf le mardi.

CINÉMUSEE Aug. 14h. Chagall, le peintre à la tête renversée. Auditorium du Musée de la Civilisation.

VIDÉOTHÉÂTRES

- Bibliothèque municipale de Charlesbourg. Entrée libre. Rens: 624-7750. Aug. 14h. Cheri j'ai réduit les enfants.
- Bibliothèque Succursale St-Jean-Baptiste. Rens: 691-6492. Aug. 14h30. Retour vers le futur, no 1.
- Bibliothèque Félix-Leclerc, Ville de Val-Bélair. Rens: 843-6197. Ce soir, 18h45. Willow.

Théâtre

BROCHETTE SUR UN LIT DE RIRE. Ce soir, 20h. Café VittoriaCôté: 25\$ (incluant pièce et souper). Rens: 877-4606.

BONNE FÊTE MAMAN Mar. au ven. 20h30. Billets: 20\$. Théâtre Beaumont-Michel. Rens: (418) 884-3344.

PIEDS NUS DANS LE PARC. Mer. au ven. 20h30. Billets: 19.50\$. Théâtre d'été de StonehamRens: (418) 848-2411.

LE VOISIN A SON VOYAGE Ven. 20h. Billets: 14\$. Théâtres des Souvenirs lyriquesRens: (418) 624-1345.

ROULE TA BOULE RITA RAOUL Mer. au ven. 20h. Billets: 18\$. Théâtre La PommeRens: 876-2993.

LE RÉFÉRENDUM Ven. sam. 20h. Billets: 17\$. Théâtre des Fantaisies lyriques, salle des FêtesRens: (418) 652-1608.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS Ven. Sam. 20h. Billets: 20\$. Théâtre lyrique du NordRens: (418) 849-7123.

LA CHATTE ET LE HIBOU Mar. au sam. 20h30. Théâtre d'été du Manoir du Lac DelageBillets: 18\$. Rens: 848-1818.

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE Mar. au sam. 20h30. Billets: 17.25\$. Théâtre de l'ÎleRens: 828-9530.

JE DÉMEURE AGATHA? Théâtre des Fleurs, La Pépinière du Saint-LaurentMer. au sam. 21h. Prix d'entrée: 15\$. Rens: (418) 878-3581.

LE POINT DE NON-RETOUR Théâtre du Bois de CoulangeMar. au ven. 20h. Billets: 17.50\$. 19.50\$. Rens: 681-0088.

LES RAISINS Mer. au sam. 20h. AnglicaneBillets: 14\$. 10\$ pour étudiants, âge d'or et groupes. Rens: 833-8831.

LOVE Jeu. au dim. 20h. Billets: 15\$. Moulin MarcouxRens: (418) 873-2027.

LES GRANDES CHAULEURS Mar. au ven. 20h30. Théâtre La PenièreBillets: 17.25\$. Rens: 872-1424.

LES MURS ONT DES OREILLES. Mar. au ven. 14h, 15h. Cour intérieure.

Musique

CONCERT DE LA TROUPE V'LA L'ON VENT Ce soir, à la brumante, Entrée libre. L'agora de la place de Ville. En cas de pluie, remis à demain. Rens: 654-4007.

LA SORBIÈRE Ce soir, 20h. Invité: André Duval, chanson brésilienne. Entrée libre. Auditorium du Campus N.-D. de Foy, 5000, rue Clément Lockquell, Saint-Augustin-de-Desmaures.

Spectacle

CHEZ GÉRARD... EN REPRISE. Avec Jean-Guy Moreau 20h Théâtre Petit Champlain, 68, rue Petit Champlain.

SYLVIE PAQUETTE. 20h30. Aussi, MIKE RUSSELL. 21h30. Jardins de l'Hôtel de ville.

ANIMATION AU MUSÉE DE LA CIVILISATION ET À PLACE ROYALE. Aug. 12h et 13h. Trio Molnar, musique tsigane hongroise.

Café des Duo America. Prix d'entrée: 75; 55. Café des Arts, 432, rue de l'Eglise, Mail Centre ville. Rens: 648-9919.

Ce soir, 22h. Silence (hommage à Pink Floyd). 35. Bar spectacle Le D'Auteuil, 35, rue D'Auteuil.

Ce soir, 21h. Claudine Ledoux, voix et Martin Gagnon, piano. Blues et jazz. Entrée libre. Bistrot Le Clap, 2360, chem. Sainte-Foy (Centre Innovation).

Vernissage

JEAN-CLAUDE GAROUTE, artiste peintre haïtien, vous invite au vernissage de ses oeuvres. Aug. 17h. Galerie Anima G, 31e étage de l'édifice Marie-Guyart, 1037, rue De La Chevroitière. L'exposition se tiendra du 9 au 25 août.

Exposition

Les institutions
MUSÉE DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm.

Parc des Champs-de-bataille. Jeu. au dim. 10h à 17h45, mer. 10h à 21h45. Prix d'entrée: 55; 45 pour les 65 ans et plus; 35 pour les étud. de 16 ans et plus; gratuit pour les jeunes de moins de 16 ans. Entrée libre le mercredi. Rens: 643-2150. La collection des dessins et estampes: 80 oeuvres choisies. Se termine le 8 septembre. Suzor-Côté: l'oeuvre sculptée. Se termine le 2 septembre. Chagall le Narrateur. Se termine le 29 septembre.

MUSÉE DE LA CIVILISATION. 85, rue Dalhousie. Tous les jours. 10h à 19h. Possibilité de visites guidées. Réservations: 643-2158. Prix d'entrée: 55; 54 pour les aînés et les groupes de plus de 20 personnes; 33 pour les étudiants; gratuit pour les moins de 16 ans, les groupes d'étudiants accompagnés d'un professeur et les Amis du Musée. Entrée libre tous les mardis. Couturier, Vieux-Québec. Se termine le 15 septembre. La Bible, entre mots et images. Impact sur la culture populaire. Se termine le 25 août.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC. 22 rue St-Anne. L'histoire de l'Amérique du Nord. Prix: 35 adultes, 150\$ enfants. Rens: 692-2289.

MAISON CHEVALIER (Musée de la Civilisation), 60 rue Marché-Champlain, Place Royale. Rens: 643-9689. Tous les jours 10h à 17h. Habiter au passé. Se termine le 14 octobre.

MUSÉE DU SÉMINAIRE. 9, rue de l'Université. Rens: 692-2843. Mar. au dim. 10h30 à 17h30. Au premier étage: Huit musées en un: des objets au service du savoir. Se termine le 3 septembre. Trois années d'acquisitions 1988-1990. Se termine le 7 octobre. Au 2e étage: Peinture des écoles du Nord: Hollande et Flandres. Se termine le 8 septembre 91. Aussi, Les Arpenteurs du ciel. Se termine le 6 janvier. Au 3e étage: Les chefs-d'oeuvre de la peinture religieuse européenne. Se termine le 15 septembre 91. Art oriental. Au 4e étage: Orfèvrerie. Prix d'entrée: 52; \$1. étud. et âge d'or; 50\$ pour les enfants; 55 pour la famille. Prix spéciaux pour les groupes.

VILLA BAGATELLE. 1563, chemin Saint-Louis, Sillery. Mar. au dim. 11h à 17h. Les espèces menacées et vulnérables. Se termine le 8 septembre. Jardin: espace réel ou imaginaire.

VOUTES DU PALAIS (Centre d'initiation à l'histoire de la Ville de Québec) 8 rue Vallière. Mar. au dim. 12h30 à 17h. Possibilité d'une visite commentée (français ou anglais) en réservant au 691-6092 ou 691-6914.

CENTRE D'INITIATION À L'HISTOIRE DE LA VILLE DE QUÉBEC. 8, rue Vallière, Québec (au pied de la Côte du Palais). Du mardi au dimanche de 12h30 à 17h: en matinée pour les groupes. Inf.: 691-6092. Entrée libre. Visites en anglais et en français. Québec lieu de théâtre. Se termine le 15 septembre.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA VIE URBAIN. 43, côte de la Fabrique, sous l'hôtel de Ville de Québec. Mar. au dim. 10h à 17h. Rens: 691-4606. Mobilier de ville. Le designer industriel. Se termine le 22 septembre.

CENTRE D'INTERPRÉTATION ARCHÉOLOGIQUE DU PREMIER PALAIS DE L'INTENDANT. 8, rue Vallières, à proximité de la gare du Palais. Parcours historique s'échelonnant de 1669 à nos jours. Deux guides-archéologues proposent des visites guidées de 12h30 à 17h, tous les jours, jusqu'au 30 septembre.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU SAINT-LAURENT. Le Saint-Laurent, tout au long jusqu'au large. Tous les jours 9h à 17h. Prix: Adultes, 25. Enfants, étudiants et personnes de 65 ans, 15.05\$. Familles, 45\$. Aquarium, 1675\$. Avenue du Parc, Sainte-Foy. Rens: 654-9191.

EDIFICE THIBAUDEAU. 215 rue du Marché Finlay. Tous les jours de 10h à 18h. En quête d'Amérique. Se termine le 30 septembre.

MAISON HAMEL-BRUNEAU. 2608, chemin Saint-Louis, Sainte-Foy. Mar. au dim. 12h30 à 17h. Mer. soir 19h à 21h. Se termine le 15 septembre. Ateliers d'artistes à visiter. Se termine le 11 août. Rens: 654-4325 ou 654-4007.

MAISON LEON-PROVANCHER. 1435, rue Provancher, Cap Rouge. Mar. au dim. 13h à 17h.

Rens: 652-9167. La compagnie de poteries du Cap-Rouge: La reconstruction d'une histoire et Cap sur l'histoire 1541-1991. Première tentative de colonisation en Amérique. Se termine le 29 août.

ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC, salle Pierre-Georges-Roy, pavillon Casault, Université Laval. Lun. au ven. 10h. La mémoire des Québécois. Possibilité de visite guidée. Rens: 643-8904.

UNIVERSITÉ LAVAL. Rerum Novarum «Cinq haltes dans le temps» (Pavillon Bonenfant). Se termine le 29 août.

ANIMA G, 31e étage du complexe G, 1037, de la Chevroitière. Lun. au ven. 10h à 16h; Sam. Dim. 13h à 17h. TIGA (Jean-Claude Garoute, médiums mixtes. Se termine le 26 août.

ANIMA G, rez-de-chaussée, 1060, rue Conroy. Lun. au ven. 10h à 16h. Sam. Dim. et fêtes 13h à 17h. Rens: 829-3035. Hélène Chamberland, médiums mixtes. Se termine le 28 août. Jean-Claude Garoute, encore brûlée. Se termine le 25 août.

DU TRACEL. Maison Blanchette, 4187, Côte du Cap-Rouge, Cap-Rouge. Mer. au dim. 14h à 21h. Collectif des artistes de la galerie. Se termine le 19 août.

MAISON BÉDARD. 7655, chemin Samuel, Charlesbourg. Mer. au ven. 10h à 17h. Sam. Dim. 13h à 21h. Trésors du grenier. Meubles, objets, documents anciens de May Villeneuve. Se termine le 1 septembre.

MAISON BELLANGER-GIRARDIN. 600, avenue Royale, Beaufort. Mar. au dim. 10h à 17h; Jeu. 10h à 19h. Montmorency, un centenaire en images. Se termine le 8 septembre.

MAISON EPHARIM-BÉDARD. 7655, chemin Samuel. Mer. au ven. 10h à 17h; Sam. Dim. 13h à 21h. Les trésors d'un grenier, objets d'utilité domestique. Se termine le 2 septembre.

MAISON LOUISE CARRIER. 33, rue Wolfe, Lévis. Mar. mer. et ven. 9h à 17h; Jeu. 9h à 21h; Sam. Dim. 13h30 à 17h. Rens: 833-8831. Collectif d'oeuvres de différentes techniques. Se termine le 18 août.

MAISON WOLFE, parc des Chutes Montmorency, av. Royale, Boischatel. Tous les jours de 10h à 18h. Association des Créateurs Artisans de Québec. Se termine le 19 septembre.

TRAIT-CARRÉ. 7985, Trait-Carré, Charlesbourg. Mer. au dim. 13h à 21h. Rens: 823-1877. «Aux frontières de l'imaginaire inuit». Sculptures et gravures. Se termine le 18 août.

VIEILLE MAISON DES JÉSUITES. 2320, chemin du Foulon, Sillery. Mar. au dim. 11h à 17h. Rens: 654-0259 ou 688-8074. Les Jésuites et les Montagnais en Nouvelle France et Les Maîtres de l'art populaire vivant. Se termine le 15 octobre.

Plein art

Tous les jours 11h à 23h. Pigeonnier.

Événements spéciaux

Croisière à bord du M/V Louis-Joliet. Soirée tropicale. Embarquement 20h. Départ 20h30. Danse avec orchestre. Côté: 21.50\$; 19.75\$ âge d'or; 10; 75\$ pour les 5-12 ans.

VOUS ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL

DE L'ARGENT

SONNANT
647-3311

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

En Bref

Concert à l'île

Dans le cadre des concerts d'été de la Musique de chambre de Sainte-Pétronille, île d'Orléans, le violoniste Gyorgy Terebessi et la pianiste Zabel Manoukian présenteront, dimanche, 20 h 30, une soirée consacrée à Schumann, Beethoven, Bartok et Kodaly. Né en Hongrie, Gyorgy Terebessi a étudié son art à l'Académie Ferenc Listz de Budapest, avant de se perfectionner au Conservatoire supérieur de Paris. Il a tour à tour été violon solo de l'Orchestre de chambre du Sud-Ouest de l'Allemagne, de l'Orchestre de chambre de Munich et de l'Orchestre de Radio-Francfort. Depuis 10 ans, il est professeur à l'École de musique de l'université Laval. Quant à Mme Manoukian, cette pianiste originaire d'Istanbul a étudié notamment sous la direction de Nadia Reisenberg, à New York. Ce concert est l'avant-dernier au programme des spectacles présentés à l'église de Sainte-Pétronille. La saison se terminera le vendredi 30 août, avec la venue du trio Lyrica, composé de Marie Fabi (piano), Annalee Patipatanakoon (violon) et Roman Borys (violoncelle).

Le festival international du DOMAINE FORGET

SAINT-IRENÉE, CHARLEVOIX

VENDREDI, 9 AOÛT

«L'HISTOIRE DU SOLDAT» d'Igor Stravinsky
MUSICIENS DE L'OSQ
Narration: JEAN TURGEON
(Église de Pointe-au-Pic)
Soirée Les Arts du Maurier Ltée

17.25\$

SAMEDI, 10 AOÛT

L'ORCHESTRE DU DOMAINE FORGET
VIKTOR PIKAIZEN, violon
TATIANA PIKAIZEN, piano
Direction: OTTO WERNER MUELLER
MENDELSSOHN: Concerto en ré mineur pour piano, violon et orchestre
SCHUBERT: Symphonie no 8 en si mineur «Inachevée»

avec la participation des CAISSES POPULAIRES DESJARDINS DE CHARLEVOIX

MERCREDI, 14 AOÛT

LES PETITS CHANTEURS DE SAINTE-CROIX DE NEUILLY
Une grande maîtrise française en tournée nord-américaine
VICTORIA LAS SUS MOZART POULENC

17.25\$

INFORMATION ET RÉSERVATION: (418) 452-3535 OU

PAR LE RÉSEAU **Billetech** (418) 643-8131

FAMOUS PLAYERS

LA COMÉDIE ROMANTIQUE QUE VOUS ATTENDIEZ.
Janice Zolf, CPPL T.V. - London

“Superbe... Doc Hollywood... le remède parfait lorsqu'on a les bleus l'été.”
-Avery Raikin, CKVU T.V. Vancouver

“Michael J. Fox brille... dans l'un des ses rôles les plus amusants.”
-David Giammaro, METROLAND NEWSPAPERS

“Une comédie agréable, romantique, irrésistible.”
-Noel Gallagher, LONDON FREE PRESS

MICHAEL J. FOX
JULIE WARNER WOODY HARRELSON
DOC HOLLYWOOD

VENUE: 19h, 21h 10
SAM., DIM.: 13h 45, 16h 30, 19h, 21h 10

STE-FOY
2500 BOUL. LAURIER 656 0592

Version originale anglaise

Une comédie sur un auteur de feuilletons mélos qui dactylographie sans ruban.

JOHN CANDY est DELIRIOUS

Ven.: 19h 15, 21 h 20
Sam., dim.: 13h 30, 15h 25, 17 h 20, 19h 15, 21 h 20

STE-FOY
2500 boul. LAURIER 656 0592

Version originale anglaise

HALTES D'ÉTÉ

plages et campings régionaux

CHARLEVOIX

CAMPING AU BORD DE LA RIVIÈRE: Au Domaine la Rivière. Un choix de 120 sites vous sont offerts dont 80 avec services. Piscine, tennis, jeux, terrain de pratique de golf, mini-putt, promenade au bord de la rivière Malbaie. Un attrait familial: apprendre à nourrir les animaux à la petite ferme d'Oncl' Omer. Également sur le domaine, un restaurant ainsi que des chalets de luxe ouverts à l'année. Inf.: (418) 665-4000.

CAMPING-MOTEL LECLERC: Choix de 80 magnifiques sites avec ou sans service. Motel à prix abordable, pour un séjour calme et agréable. Venez nous visiter. Casse-croûte, vue sur le fleuve, terrain de jeux. 180, Principale, La Baleine. (418) 438-2217

CHAUDIÈRE/APPALACHES (PAYS DE L'ÉRABLE)

CAMPING DES AULNAIES: 303 sites. Piscine, mini-putt, volleyball, pétanque, balle-molle, shuffle board, fers et marteaux pour enfants. La meilleure programmation d'activités des campings de la région. Le plus beau terrain de camping de l'est du Québec. Le seul camping privé de Québec où Gaspé, classé "5 étoiles". Sites boisés et semi-boisés. À 3 milles à l'est de la Roche-à-Veillon. 1399, route 132, St-Roch-des-Aulnaies. Tél.: (418) 354-2225. Camper c'est bien. Camper au Camping des Aulnaies, c'est beaucoup, beaucoup, beaucoup mieux!

CAMPING VINCENTINE: Site historique de 100 grands emplacements aménagés avec services. Piscine chauffée, dépanneur, salle de lavage, 4 blocs de douche et toilettes. Sentiers pédestres, escalier pour descendre sur la grève du St-Laurent et admirer les bateaux, chutes de 124 pieds, arbres de différentes espèces. Idéal pour la famille et les amateurs de la nature. Tarifs hebdomadaires, mensuels et de saison disponibles. Rens.: 837-2748.

SI VOUS DESIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE, composez 647-3377-8

CAMPING TRANS-CANADA:

Camping par excellence, à quelques minutes de Québec. Sites boisés et semi-boisés. Entrée directe pour roulottes et motorisés (30 ampères disponibles). Service de propane 7 jours/sem., piscine (50x100) avec accès public, golf miniature, terrain de jeux pour enfants. Dépanneur (bière, vin et épicerie). Inf.: (418) 831-0102, fax: (418) 836-3456

CAMPING LA DEMI-LIEUE:

Site panoramique près du fleuve, ambiance tranquille. 300 emplacements avec services complets pour tentes et roulottes. Piscine, patinoire, tennis, pétanque, etc. Activités organisées, jeux gratuits. À 500 pieds du théâtre d'été La Roche à Veillon. Camper à la Demi-lieue, c'est tellement mieux! Inf.: (418) 598-6108. Route 132, Saint-Jean-Port-Joli.

QUÉBEC ET SES ENVIRONS

CAMPING MUNICIPAL DU LAC BLANC/ST-UBALD:

Baignade, eau classée A, glissades d'eau, mini-golf, planche à voile, jeux divers. Entrée plage: 3,50\$ adultes, 2,50\$ enfants, taxes incluses. (418) 277-2176

CAMPING PLAGE GERMAIN:

Bienvenue à Plage Germain! Venez vous amuser avec nous pour seulement 75/adulte par jour et 35/enfant par jour (TPS incluse) de 8h à 23h. Possibilité de camping 21,40\$ (TPS incluse). Beach party les sam. et dim. Inf.: (418) 875-2242.

CAMPING STONEHAM:

250 emplacements. Roulottes à louer. Pour vos loisirs: mini-golf (tournoi le sam.), bongo le ven. soir et bien d'autres. Venez nous voir. Le samedi 10 août: tournoi de ballon canadien. Pour information et réservation: (418) 848-2233.

Sur la piste des « Grands Expérateurs » Les Québécois invités à redécouvrir Expo-Québec

Redécouvrir Expo-Québec sur la piste des « Grands Expérateurs » ! C'est l'invitation lancée, hier midi, par le maire Jean-Paul L'Allier, aux centaines de milliers de visiteurs attendus à Québec, du 14 au 25 août, à l'occasion de la 80e exposition provinciale.

par JEAN-CLAUDE RIVARD
LE SOLEIL

Le maire L'Allier a personnellement levé le voile sur la programmation de l'événement dont l'une des principales attractions sera la présentation exhubérante du « Cirque du Tonnerre », au Colisée.

Des clowns de la troupe ont d'ailleurs profité de la coupe du ruban symbolique marquant la tenue d'une première conférence de presse, pour mettre également en pièces la cravate du maire.

Aux visiteurs d'Expo-Québec,

le maire L'Allier promet « toute une aventure ». Plus de 150 exposants, un nombre record, seront présents dans les différents pavillons pour y présenter leurs produits, des primeurs et des promotions de toutes sortes.

Il y aura des activités pour tous les goûts : plus d'une soixantaine de manèges dont plusieurs sont spectaculaires et tout un secteur de jeux mécaniques réservés aux tout-petits. Des spectacles acrobatiques de haute voltige à la « Plaza » ; des démonstrations quotidiennes d'activité physique à la « Place Art-Sport » avec les gymnastes du Club Syrius, des jeux

aussi pour ceux qui aiment tenter le hasard : le Casino et ses tables de black-jack, ses mises de 2 \$ à 50 \$ et ses roulettes françaises ; une centaine de kiosques de jeux de hasard dont les habituelles roues de fortune ; l'Hippodrome où l'accès sera gratuit.

Mais surtout, Expo-Québec reste l'événement agricole majeur du Québec où l'on pourra admirer plus de 2000 têtes de bétail de race et où les plus jeunes pourront caresser et nourrir leurs animaux de basse-cour préférés. Une présentation de la Fédération des producteurs de porcs viendra notamment enrichir, cette année, le volet agricole. Le monde agricole profitera d'ailleurs de l'événement pour lancer officiellement le Temple de la renommée de l'agriculture.

La TPS et la TVQ n'ont malheureusement pas épargné Expo-Québec et le prix d'entrée va légèrement le refléter, à pour sa part indiqué le directeur général d'Expo-Québec, M. Marcel Rochette : 6 \$ pour les 14 à 64 ans, 4 \$ pour les six à 13 ans, 4 \$ pour les plus de 65 ans ainsi que pour les handicapés visuels ou en fauteuil roulant. L'entrée est gratuite pour les moins de six ans.

En réponse à la demande populaire, Expo-Québec a aboli l'accès



Des clowns du Cirque du Tonnerre ont profité de la coupe du ruban symbolique marquant la tenue d'une première conférence de presse pour mettre également en pièces la cravate du maire Jean-Paul L'Allier.

sans limite aux jeux mécaniques pour les détenteurs d'un billet d'entrée. Ils devront en consé-

quence payer un supplément, sauf pour l'accès à la grande roue. Ce sera gratuit pour tous ceux qui

voudront s'offrir une vue impressionnante sur l'ensemble de la foire.

L'Ordre de la Rose-Croix en congrès à Québec

Pour la deuxième fois en 20 ans, l'Ordre de la Rose-Croix est en congrès à Québec depuis hier et jusqu'au 11 août. Quelque 1000 roscruiciens provenant de 17 pays francophones se réuniront au Centre municipal des congrès sous la présidence du « Grand Maître » pour les pays de langue française et « Imperator » Christian Bernard.

par JEAN MARTEL
LE SOLEIL

À l'occasion d'une rencontre avec le SOLEIL, M. Bernard a précisé que le message de l'Ordre de la Rose-Croix n'attire qu'une minorité de personnes. La masse n'a pas d'intérêt pour un message de ce type. Dans les pays francophones, il y aurait 45 000 roscruiciens, dont 5000 au Québec.

Selon lui, on devient roscruicien parce qu'on est déçu des grandes religions et qu'on veut se connaître soi-même. La télépathie et la réincarnation font partie des

enseignements diffusés par l'Ordre de la Rose-Croix.

Cet enseignement est contenu dans des monographies que le membre reçoit de façon périodique. Au fil des ans, celui-ci franchit les 12 degrés, chaque étape étant précédée d'une initiation.

M. Bernard a précisé que le congrès qui a commencé hier ne s'adresse qu'aux membres de l'Ordre. Le public n'y est pas admis. On y discutera des cycles de la vie, de l'énergie de la couleur, des rêves, de l'auto-guérison, etc. Le congrès se déroule sous le thème de Terre de vie. Un des conférenciers parlera de la géographie ésotérique de la terre.

Décès de Roland Michener Signature d'un livre de condoléances à la Citadelle

OTTAWA (PC) — À la suite de la mort de M. Roland Michener, les Canadiens qui le désirent peuvent aller signer un livre de condoléances à l'une ou l'autre des deux résidences officielles du gouverneur général du Canada.

Ces résidences, a rappelé le gouverneur général Ray Hnatyshyn,

Hausse des frais de scolarité : pas de baisse notable des inscriptions à Laval et McGill

MONTREAL (PC) — La hausse des frais de scolarité dans les universités ne semble pas avoir eu d'effet sur les demandes d'admission, cette année encore, si on en juge par les universités Laval et McGill. Ainsi, le bureau des registraires des universités Laval, à Sainte-Foy, et McGill, à Montréal, ne note pas de baisse significative dans le nombre de demandes d'admission.

L'an dernier, la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec arrivait à la même conclusion après une première année de hausse des frais. À titre d'exemple, signalons que les frais de scolarité de base, pour un étudiant en sciences humaines, sont passés de 225 \$ par session à l'automne 1989, à 400 \$ l'an dernier, pour atteindre 575 \$ cette année.

Selon Mme Jocelyne Fortin, statisticienne à l'université Laval, la hausse des frais de scolarité aurait cependant coïncidé, l'an dernier, avec une baisse des inscriptions chez les étudiants libres.

McGill a reçu 15 400 demandes d'admission à son campus central cette année, soit une baisse négligeable de 290 admis par rapport à l'année précédente, rapporte Mme Anne-Marie Bourdouxhe, du service des relations publiques.

On pourra brosser un meilleur tableau de la situation vers la fin de septembre, alors que les universités disposeront de données précises concernant le nombre d'inscriptions.

se trouvent à Ottawa (Rideau Hall) et à Québec (Citadelle). Les portes seront ouvertes de 13 h à 18 h jusqu'à mercredi.

M. Michener, qui est décédé à l'âge de 91 ans, a été gouverneur général de 1967 à 1974.

Un premier service religieux, pour les membres de la famille, aura lieu à Toronto, probablement demain. Puis un service funéraire à sa mémoire se déroulera mercredi à 11 h à la cathédrale Christ Church d'Ottawa.



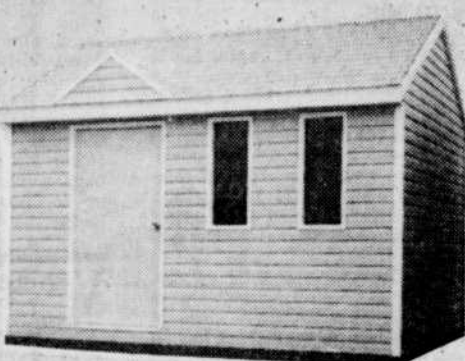
1755, boul. de la Colline
Saint-Émile
angle boul. des Érables

Achetez
aujourd'hui

AUCUN COMPTANT
AUCUN INTÉRÊT pendant 3 mois*
AUCUN VERSEMENT avant 4 mois*

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit

SANS ENTRETIEN



Un choix de qualité



Nous payons la TPS; en plus, profitez du programme Stoneham en action et économisez jusqu'à 6 600 \$.

Offre valide jusqu'au 1er septembre

- Terrains boisés de 32 000 pi ca à 70 000 pi ca
- Versant sud
- Vue panoramique sur le centre de ski
- Aucun délai de construction
- Entrepreneur de votre choix

Financement avantageux

848-3192 • 848-2550

POURQUOI LOUER? SOYEZ PROPRIÉTAIRE À L'AUTOMNE

INVESTIR EN 1991,
UN CHOIX PAYANT!

- MON TAUX, MON TOIT (8 1/2% ou 4,5%)
- AVANT LA TPS PROVINCIALE
- PROGRAMME RACHAT BAIL

DES ÉRABLES	
CAMILLE MAISON MODÈLE	RENAUD LAURENTIN SORTIE DE LA FAUNE

Encore
quelques
unités
disponibles

847-0660
845-0308

Construction -
Rénovation de
la conception à
la réalisation de
votre projet



MAGNIFIQUES
JUMES

- 1700 pi ca de plancher
- 2 chambres à l'étage
- Mezzanine
- Sous-sol

AUSSI
MAISONS
ET CONDOS
DISPONIBLES

Terrains à
• Saint-Émile
• Saint-Augustin
• Charlesbourg

à partir de
495 \$

mois C.I.
(rachat bail)

PRIX D'EXCELLENCE
SERVICE APRÈS-VENTE
HYUNDAI 91

LIQUIDATION

EXCEL 4 portes 91

à partir de * **7 995 \$**



* Transport et préparation en sus

HYUNDAI

« Fabricant automobile de l'année »

un achat intelligent



484, côte Joyeuse
Saint-Raymond
(418) 337-2234
1-800-463-3818

OUVERT LE SAMEDI!

GRANDE LIQUIDATION 1991

DE 55 MODÈLES PROTÉGÉ ET 323 EN INVENTAIRE

LIVRAISON IMMÉDIATE



PROTÉGÉ

Venez
faire
votre
offre!



Financement
avantageux

Chatel Automobiles

1350, Bouvier (Québec)

628-6336